

Como buen asturiano,  
amarás a Asturias sobre todas las cosas.  
Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año IV.—Número 1052

Oviedo, viernes 29 de octubre de 1926

10 Céntimos

## VIDA PROVINCIAL

### El deber del auxilio

Hemos sido unas cuantas las personas que coincidimos en esta aspiración:

—Es necesario acudir urgentemente en socorro de Cuba...

A la vez, el señor cónsul en Gijón de la República hermana daba cuenta de la organización de un Comité encargado de allegar para los damnificados de la catástrofe la mayor cantidad posible de recursos. Y debe distinguirse esta provincia porque recaude los más, con mayor prontitud y con más celo. Es deber de humanidad el compartir angustias y aliviarlas: lo es más aún en desgracias que llevan la orfandad y la miseria a gran número de hogares, y que hieren a los pueblos en la misma mitad del corazón.

No estaba la República de Cuba acostumbrada a tristezas, y nunca le cegara el horizonte la sombra de la escasez. Aun antes del período fabuloso en que los montones de oro parecían aguardar en las esquinas la mano que los cogiese, manaba de sus campos la abundancia, y detrás de cada industria y de cada actividad era fácil topar el vellocino. El trabajo entonces ardiendo su canción de eficiencias numerosas, y con un ritmo igual, seguro y hondo avanzaba la República con fácil prosperidad hacia los más suntuosos esplendores...

Entonces no había mendigos. Allí, por la calzada de Galiano algún ciego vendedor, y nada más... No había quienes llamaran a las casas en busca de una limosna; ni quienes detuvieran al viandante en solicitud de ayuda; ni quienes bloquearan una iglesia con la mano tendida hacia los fieles... Al salir una noche de Payret, halló un amigo nuestro un individuo que le suplicó socorro...

—Pero que raro...!—pensó. Llevaba algunos años en la Habana, y era la primera vez que cruzaba a su lado la miseria.

—Qué raro...!—; y decía verdad.

Y en esta tierra magnífica, de ferundidades máximas y posibilidades desbordantes, ahora todo es dolor; ahora, están repletos los hogares de lástimas y escaseces; ahora, son ya muchos los mendigos que recorren las casas de una en una en solicitud de pan... A los cantos del trabajo sucedieron los ayes de la angustia, y a los vítores de triunfo las frases de abatimiento... Pasará esta situación, y tornará de nuevo la victoria; mas por humanidad, por gratitud, por amor y por deber es necesario que Asturias se allegue a la República de Cuba en estas horas de luz con dones de su alma y de arca...

## VIDA FEMENINA

### UN ESTILO MAS

Las postrimerías de octubre van trayendo a sus lares las primeras falanges de alcornicados viajeros. Las damas, sobre todo, llegan ilusionadísimas con su carga de flamantes toilettes y deslumbradores adminículos. Qué gusto, poder epatar a las amigas con las últimas creaciones de Peirot de Pitru y de otras firmas que suponen una milada de francos!

—Mira que, cuando me presente en un té de la señora X...! Y cuando vaya a un almuerzo en la Embajada de F...!

Y la dichosa propietaria de media docena de modelos más o menos auténticos, agranda sus ojos, aprieta sus labios y se frota las manos en un gesto de placer y de triunfo.

Luego, cuando comienzan las visitas, los paseos y los recibidos convites, se abre el cuestionario de preguntas cuya respuesta ha de ser escuchada con la devoción y gravedad que se presta a la de un oráculo.

—Qué guantes serán preferidos? Y qué telas y colores? Se ha inventado algún nuevo perfume? Es cierto que la piel de ternera se impondrá en chaquetas, chalecos y sombreros?

En cada reunión de mujeres elegantes no imperará otro tema en muchos días. Un aire ligero impregnado del aroma de todas las frivolidades correrá de uno a otro salón; habrá un recuerdo amable para las fiestas que dieron unos instantes de consagración a las más bellas y acabará por suspirarse:

—Oh, París, París...! Ymagnáos una hora en uno de esos centros favoritos del lujo y la belleza. Son seis, ocho o veinte las amigas que se han

### Premios a las Sociedades Mutuales

Entre las Sociedades Mutualistas recientemente subvencionadas por el Gobierno, en el reparto de 17.500 pesetas, figuran las siguientes, que pertenecen a esta provincia:

El Progreso de Langreo, con 546,42 pesetas; La Ovetense, con 59,43; Navegantes de Gijón, con 421,80; Obrera Lavianense, de Pola de Laviana, con 82,26; La Prevenida de Trubia, con 59,01; Mutualidad Obrera de Mieres, con 686,28; Socorros Mútuos de Artesanos (Gijón), con 64,47; El Tesoro del Trabajo, de Oviedo, con 84,84; Obreros de San Mateo, Oviedo, con 50,31.

Por la Ordenación de Pagos del ministerio de la Gobernación se expedirán los oportunos libramientos a cada uno de los presidentes de las Sociedades que quedan referidas y por las cantidades que así mismo se mencionan.

—La señora marquesa del Soto. Expectación. Esta dama era antimelenista declarada y se temían un poco sus apreciaciones sobre este punto. Pero, qué ven sus conocidas cuando la marquesa se despoja del sombrero? Qué hoz infame ha entrado a saco por su venerable cabellera más de nieve que de oro? Porque hay que ver la melena que ostenta la señora; igual, exactamente igual que un cerquillo de monago.

—Oh, qué maravillosa elegancia la del corte de su cabello, marquesa! —Es lo más chic, hijas mías. No habéis leído las crónicas de Gil de Escalante? Ya el estilo garzón y el paje y todos los demás estilos son una cursilería. Lo chic, lo ultra chic es mi estilo...

—Y cómo se llama ese estilo en París? —Mi peluquero le llama ja lo Manolo...!

Mercedes Valero de Cabal

## LA SECCION OBRERA

### No lo entendísteis

Días ha, pusimos unos avisos por orden del presidente de la Caja de Socorros de las Minas de Aller, en cumplimiento de un acuerdo tomado por la Junta directiva del citado organismo, en los que se estipulaban los honorarios que han de percibir los señores médicos que visiten fuera de su destino a socios o sus familiares, pertenecientes a la Caja de Socorros.

Con lo dicho sería lo suficiente para interpretar el aviso de referencia como debe interpretarse; pero ya que muchos entendieron y propalaron que el médico del distrito puede cobrar a los socios y familiares, citaré un hecho supuesto, para que lo entiendan, si quieren entenderlo.

Un socio del distrito de Moreda, por ejemplo, está dado de baja, la enfermedad que la aqueja dura más de la cuenta y el médico no encuentra en su "Terapéutica" medios para combatir la enfermedad. El enfermo y su familia, cansados de sufrir, piden permiso al médico de cabecera, o sea del distrito, para que otro médico vea el enfermo, y pueden avisar a cualquiera de los señores médicos del resto de los distritos de la Caja de Socorros; hace la visita el médico solicitado y no puede cobrar más que "diez pesetas".

El otro caso. En vez de la familia, es el mismo médico de cabecera, por la gravedad del caso, el que desea consulta de médicos, y a tal efecto propone que llamen a uno de cualquier otro distrito; no podrá éste percibir más que "cinco pesetas" de honorarios.

¿Que debía de no cobrar el médico de otro distrito, porque cobra un sueldo por la Caja de Socorros? Bien sería, y seguramente en muchos casos no cobrarán, pero como no es obligación suya asistir a enfermos socios de otros distritos fuera del suyo, y por otra parte están "muy bien organizados", la Directiva de la Caja de Socorros no ha hecho más que reglamentar estos casos con la tendencia a beneficiar lo más posible a todos sus asociados.

El médico del distrito, entendedlo bien, no cobrará ni un céntimo en ningún caso a los socios y sus familias.

Lo menos que podemos hacer los obreros, cuando no entendemos una cosa, es preguntar, a fin de no quedar en ridículo cuando la realidad nos despierte.

Vicente MADERA PESA

Moreda-Aller, 26 octubre 1926.



MUJERES DE CUBA: DEL CONCURSO DE BELLEZA DEL "DIARIO DE LA MARINA".—Una candidata: la señorita Eloisa Fernández Travieso

La Asamblea del Magisterio

# IMPRESIÓN

Asistimos el pasado domingo a una Asamblea de maestros convocada con carácter provincial, y séanos permitido en calidad de maestro dar nuestra modesta opinión sobre la misma.

La impresión que sacamos es que dentro de la gran familia del Magisterio hay clases, por obra y gracia de una absurda legislación y, por ende, existe entre los mismos profunda división.

El vulgo cree hoy—y lo manifiesta con gran desenfado—, que los maestros ocupan ya un lugar preeminente en la escala social. "Los maestros—se oye decir—están bien retribuidos, hoy es buena carrera la del Magisterio; no deben quejarse. Pasaron ya los tiempos del hambre y de los sueldos ridículos."

Yo les voy a demostrar a éstos lo contrario. Mi padre (que en gloria esté) fué maestro de un pueblo con 250 pesetas de haber anual que disfrutaba entonces. Y yo creo sin temor a equivocarme que se defendía mejor que yo con 3000 pesetas y un número en el primer escalafón.

Dado el coeficiente de carestía de la vida, 3000 pesetas con descuento un tanto abusivo no resuelven hoy el problema del sustento decoroso en una familia.

¿De modo—dirán algunos—que ya no se conforman ustedes con 3000 pesetas.

Si señor, estamos casi conformes,—el Estado de momento no puede o no quiere hacer más—porque lo de Africa aún no está resuelto y a todos nos alcanzan las consecuencias. Con lo que no estamos conformes es que existan "10.000 compañeros" que no pueden atender a sus más perentorias necesidades, porque sólo "disfrutan de 4.90 pesetas diarias?"

¿Qué no son de oposición? ¿Y qué oposición han hecho muchos porteros y conserjes de establecimientos públicos que ganan 3.000 y 4.000 pesetas?

¿No estamos registrando aho-

ra mismo una huelga en la cual los peones piden—y con razón—un jornal superior a seis pesetas?

¿Han de ser estos hombres abnegados y curtidos en la enseñanza de peor condición?

Esto es lo que se precisa exponer a los Poderes Públicos y esto es urgente y preciso resolver en los próximos presupuestos del Estado.

Hubo otra nota algo desconsoladora... La gran crisis social existente en las masas, parece repercutir en el Magisterio.

Somos 32.000 maestros de ambos sexos, y sólo 11.000 están asociados—y éstos no lo están en asociación única, sino que existen dos organizaciones. La Nacional con 6.000 asociados y la Confederación con 5.000. ¿Qué hacen los restantes? Cruzarse de brazos.

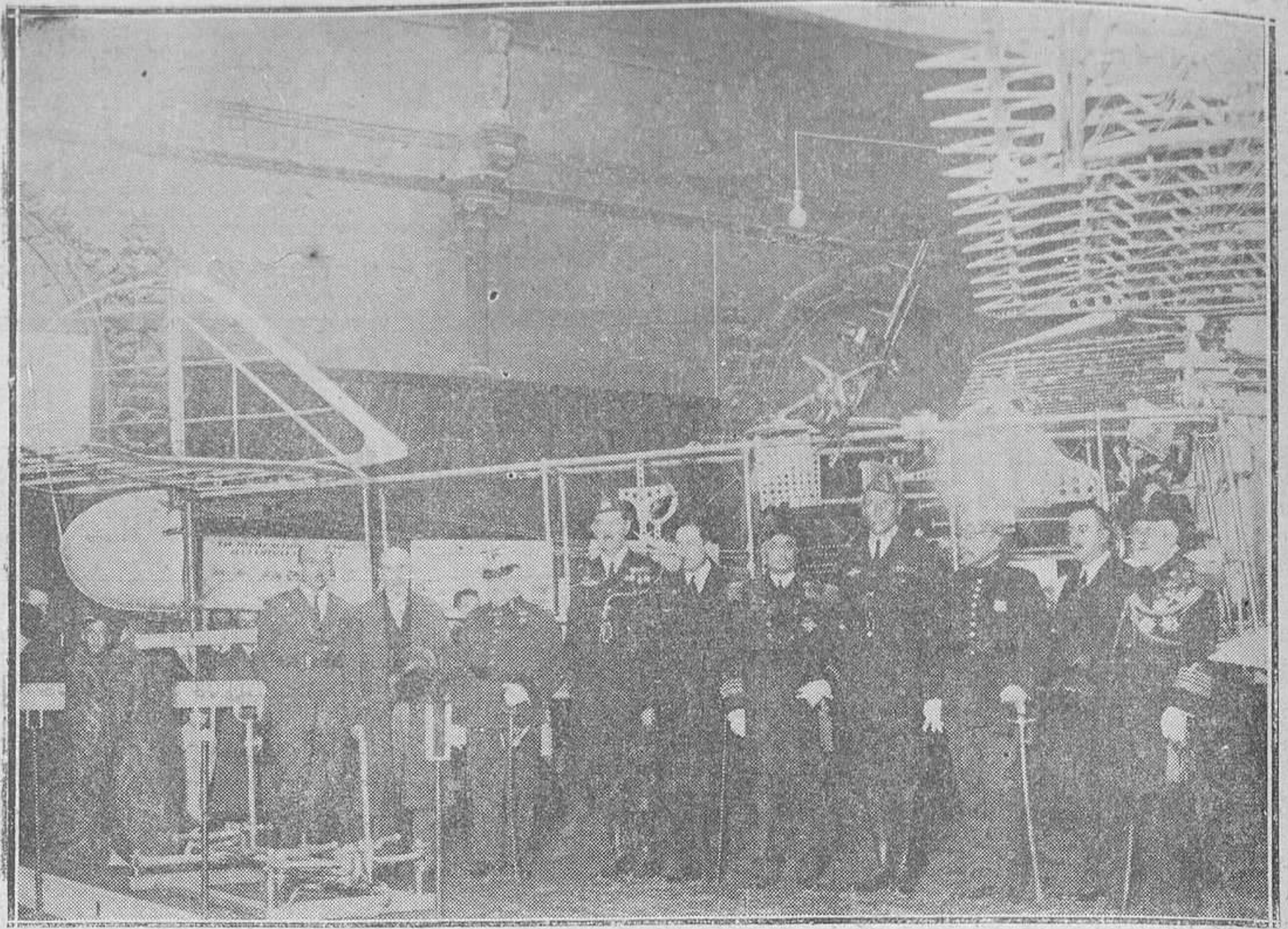
¿Qué hace la Confederación? Laborar *pro domo sua* en perjuicio de la restante colectividad.

¿Qué hace la Nacional? Algo parecido a la anterior.

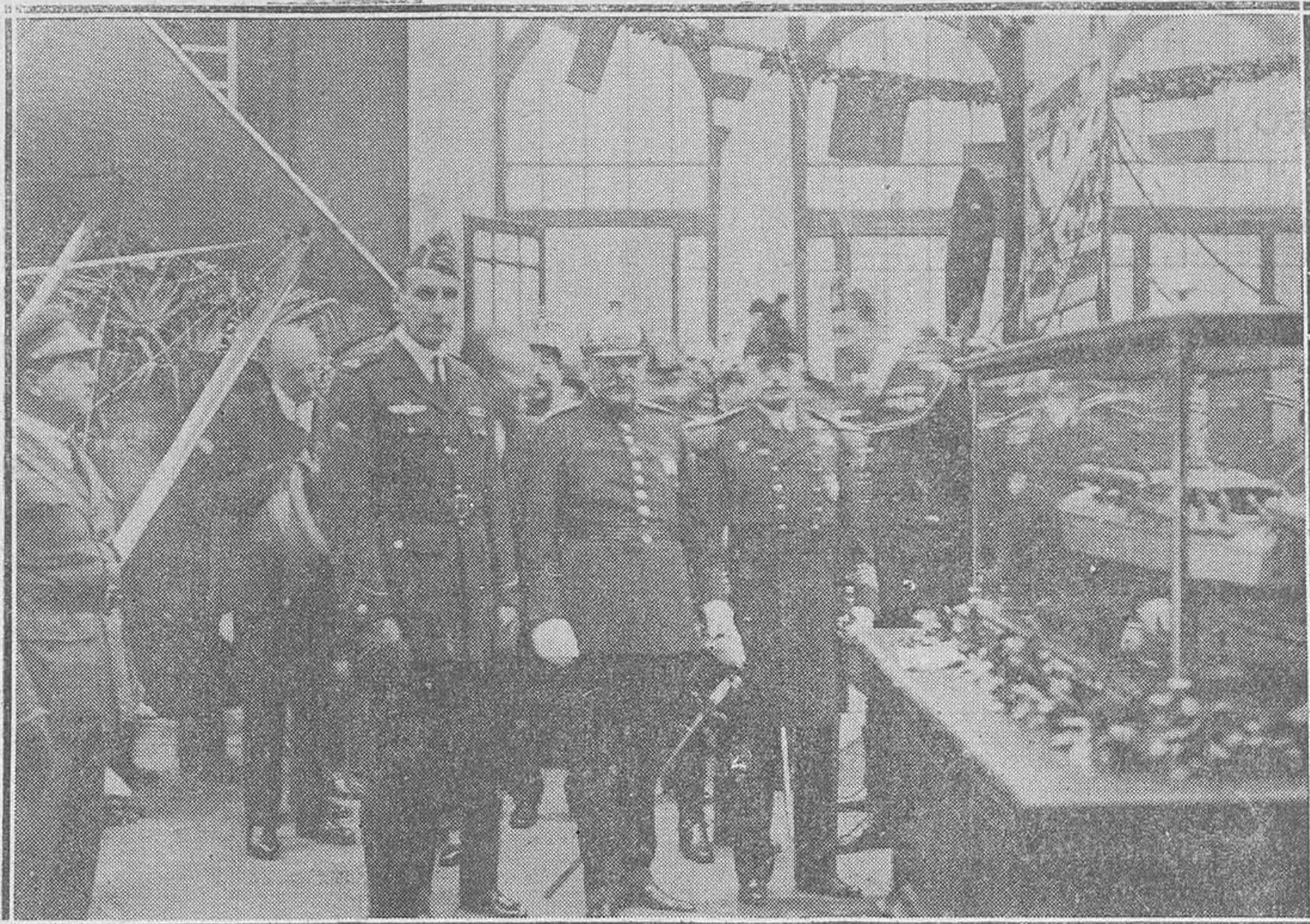
¿Y que sucede con esto?

proclamó en la Asamblea, venga la colegiación forzosa si es necesario, que yo así lo creo—y en-

la máxima macedónica: "Divide y vencerás". Y divididos estamos.



INAUGURACION DE LA EXPOSICION NACIONAL DE AERONAUTICA.-S. A. el Infante don Alfonso de Orleans, inaugura la Exposición en representación de S. M. e R y. (Foto Vidal)



INAUGURACION DE LA EXPOSICION NACIONAL DE AERONAUTICA.-S. A. el Infante don Alfonso, visita la Exposición acompañado de los ministros de la Guerra y Marina. (Foto Vidal)

Que las fuerzas divergentes producen resultados negativos. Venga pues la unión que se tonces seremos oídos con más atención en las altas esferas. De lo contrario sucederá lo que con

## Vida social

◇ De su viaje de novios regresó a esta capital el apoderado general del Banco Herrero, nuestro distinguido amigo don Joaquín González, en unión de su bella esposa.

◇ En el correo de ayer salió para Madrid nuestro estimado amigo don Juan Manuel Moreno Luque.

◇ Mañana es esperado en esta ciudad el gerente de la Sociedad "Julio César" (S. A.) señor Alba.

◇ Regresó de Madrid a su casa de Pravia don Antonio de la Vega, en unión de su distinguida esposa.

◇ Ayer pasó el día en esta ciudad nuestro querido amigo don Vicente González de Llano y su distinguida esposa doña Consuelo Llorente, miembros de la colonia americana en Madrid.

◇ Para Ceuta ha salido el capellán de dicho regimiento don Vicente Marijuán.

◇ Regresó de Madrid nuestro distinguido amigo don Ramón Suárez Pazos, director del Ferrocarril Vasco-Asturiano.

◇ También regresó del mismo punto nuestro estimado amigo don Antero Coronas, director del Ferrocarril Económico de Asturias.

◇ En el rápido de ayer regresó a esta ciudad nuestro querido amigo don Constantino Fernández.

◇ De Pajares regresaron a esta ciudad las bellas señoritas Alicia y Anita Gómez.

◇ Hoy sale para Madrid doña Consuelo Fernández, acompañada de su bellísima hija Consuelín y su sobrina Angeles Rayón Fernández.

## Vida militar

SERVICIO PARA HOY  
Guardia de Cárcel, Zapadores.  
Retén de la Fábrica de Armas, Príncipe.  
Campo de Tiro, Zapadores.

## Pone fin a su vida colgándose de una viga

En Olicio, término de Triongo, en Cangas de Onís, puso fin a su vida Silverio Prieto Roz, de cincuenta y dos años.

Para conseguir su objeto, ató una cuerda a la viga de una cuadra, hizo luego un lazo corredizo, y rodeándolo al cuello, se dejó colgando en el espacio.

No se conocen más detalles, ni por tanto las razones que impulsaron al suicida a tomar esta resolución.

## Esos perros..!

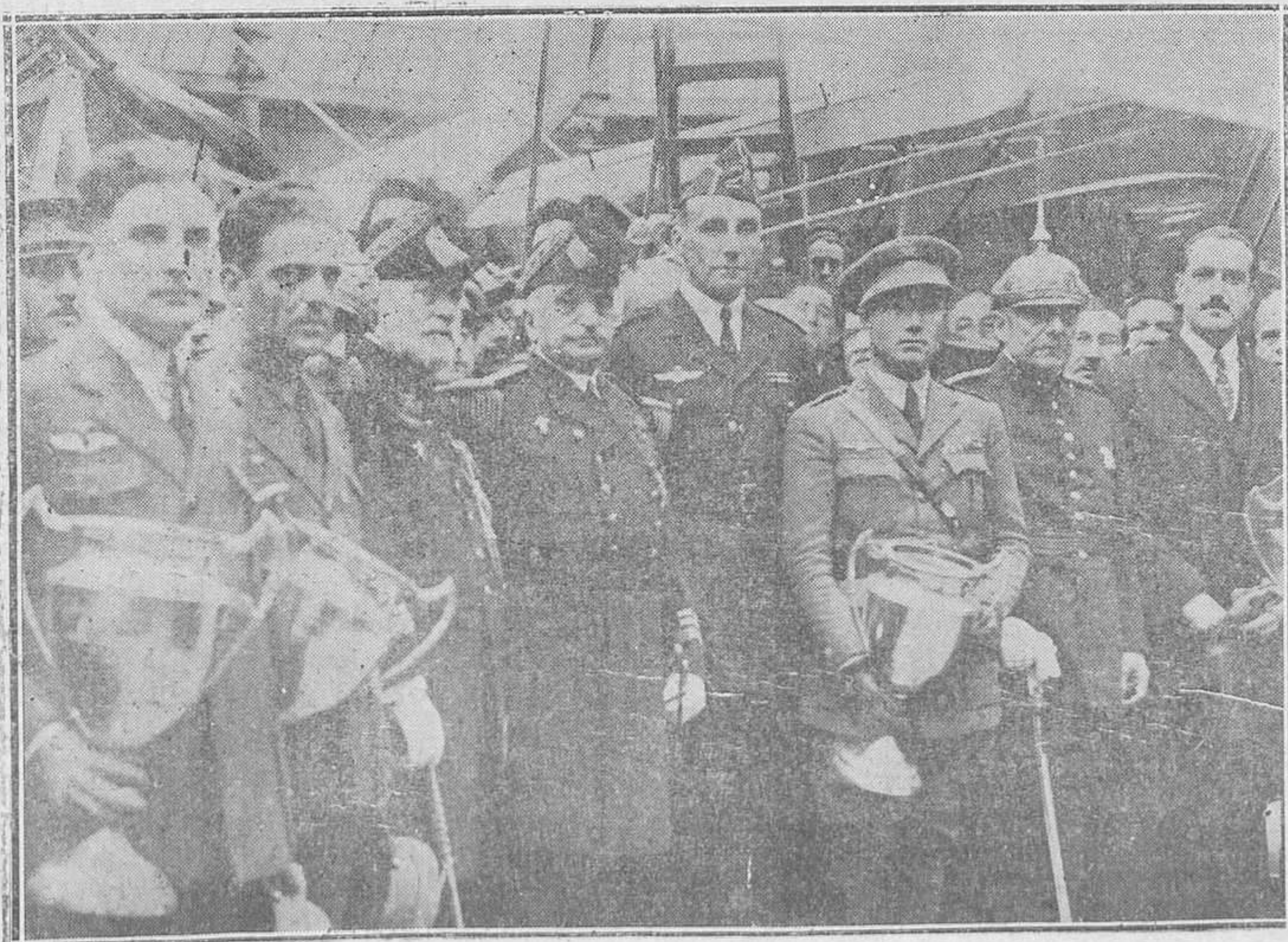
Verdaderamente son ya tristemente célebres los perros de aldea. Suelto lo mismo en el verano que en el invierno, no tienen otra ocupación que rabiar de vez en cuando y morder siempre al pacífico caminante que se pone al alcance de sus incisivos...

Ahí está, entre otros casos, el caso de un médico amigo nuestro. Tuvo necesidad de visitar a un enfermo de Santa Ana de Abuli. Y por poco la visita le cuesta un disgusto serio. Lo que él nos decía:

—Es verdaderamente imposible salir fuera de la ciudad...

Efectivamente. Nuestro amigo médico cuando caminaba por el campo en dirección a casa del enfermo fué objeto de la agresión de dos perros que se le arrojaron encima inopinadamente y le mordieron. Cuando se vió libre de ellos y dió sus quejas a una mujer, dueña de los dos fieros animales, recibió la siguiente peregrina respuesta:

—Ay, señor, si muerden a todos los que pasan por el camino...!



INAUGURACION DE LA EXPOSICION NACIONAL DE AERONAUTICA.-Entrega de las copas ofrecidas por el Ayuntamiento a los aviadores que realizaron el vuelo Madrid-Filipinas. (Foto Vidal)

EN SANTO DOMINGO

# Reparto de libretas a los pequeños mutualistas

Horas de bullicio y alegres comentarios fueron las de ayer tarde para una legión de cerca de trescientos niños que se congregaron en el bonito Cine Mutualidad. La convocatoria que les hiciera el P. Pardo, organizador infatigable y meritorio de la Mutualidad infantil "Santo Domingo", les hizo acudir como un enjambre de abejas zumbadoras.

En la sala, llena, no sólo de niños, sino de muy bellas damas y jovencitas, resonaron las palabras del P. Pardo con emoción cariñosa. Habló a sus pequeños mutualistas de la contrariedad que le ha venido atormentando por tener que dilatar la promesa del reparto que al fin puede hacerse, dilación que ha obedecido únicamente a un motivo feliz: al exceso de inscritos en las listas de la Asociación. Pasan de quinientos los niños y niñas cuyos nombres encabezan las libretitas de ahorro.

Para orientarse mañana en los caminos de la vida, es necesario prevenirse en la niñez—les dijo el P. Pardo. Y para comenzar todas las cosas en nombre de Aquél que las bendice, vosotros mismos habéis convenido en hacer una comunión general el domingo, día en que a la vez haréis vuestra primera imposición.

La palabra sosegada y amable del activísimo dominico, hizo vibrar de contagiosa simpatía el corazón de sus oyentes cuando les refirió cómo una pequeña vendedorcita de periódicos, había acudido veintisiete veces, en el espacio de noventa días, a imponer cantidades de 10 a 25 céntimos.

—Tanto sacrificio, tan ejemplar constancia—añade el disertante—merecieron de la Mutualidad el más alto premio. La pequeña imponente vió aumentada en cincuenta pesetas la cantidad de sus ahorros...

Grandes aplausos cierran la breve oración del culto y querido sacerdote.

Los niños cantan el himno de la Mutualidad, de que es autor el conocidísimo profesor de can-

to de las escuelas nacionales, don Inocencio Arambarri. De este mismo entusiasta profesor es un bello cantar asturiano, que los pequeños cantaron como plus.

Toca su turno al culto orador de la Orden dominicana, P. Faustino Fuertes, el cual, mientras se proyectan en la tela escénica pasajes tiernísimos de la vida de Jesús, va dando la adecuada interpretación de cada uno y haciendo resaltar la predilección de nuestro Salvador hacia la pobreza y hacia los que en ella viven.

Terminó con hermosísimas palabras de afecto y bendición para los pequeños mutualistas, deseándoles, en el amor del Corazón Divino, todo linaje de abundancias y fortuna.

Cierra el acto nuestra muy querida compañera doña Mercedes Valero de Cabal, con una breve alocución a los niños, en la que les expone que el ahorro es una asignatura semejante a la aritmética, pero con una ventaja de sencillez infinita sobre aquella, puesto que sus problemas se reducen a uno sólo: sumar. Así, el niño que mejor suma y más números haga, al-

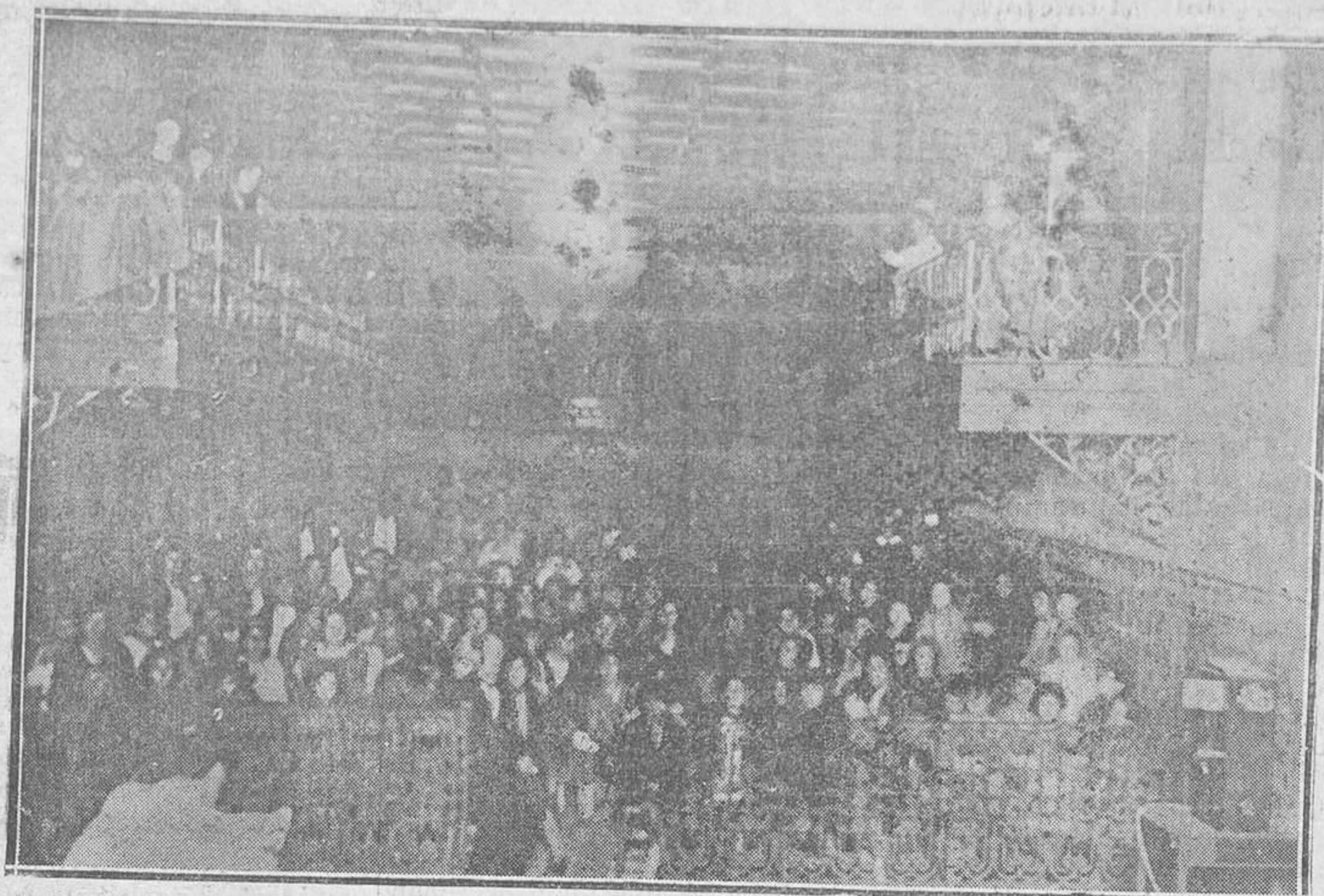
canzará el premio de honor al fin de éste que pudiera llamarse curso del ahorro.

Tanto el P. Faustino Fuertes como la distinguida señora de Cabal, fueron larga y cariñosamente aplaudidos.

Presidieron la infantil jornada, el R. P. Rector de la Casa

de Oviedo y los señores que tomaron parte en el acto, acompañados del respetable y celosísimo párroco de San Isidoro, don Eladio Espina.

Felicitemos muy de corazón a los simpáticos mutualistas y a su queridísimo presidente el padre Pardo.



OVIDO: DE LA FIESTA DE LA MUTUALIDAD.—El concurso, en el cine de Santo Domingo.

(Foto Mena)

## El nuevo párroco de Cangas de Onís

Por fallecimiento de don Luis Carneado, párroco queridísimo que fué de Cangas de Onís, había quedado vacante esta parroquia.

La citada parroquia es de presentación y corresponde tal prerrogativa a los excelentísimos condes de la Vega del Sella.

Los ilustres próceres asturianos han ejercitado su derecho y lo han hecho de tal manera, que sólo alabanzas y agradecimientos se pueden sentir y expresar ante su decisión.

El sacerdote presentado para la parroquia de Cangas de Onís ha sido nuestro querido amigo don Daniel Duque, que desempeña el cargo de profesor en el Colegio de Cardoso, en Nueva. Nos place tal nombramiento por Cangas, por el nuevo párroco y por nosotros.

Don Daniel Duque es de Cangas de Onís. Allí nació, allí se crió, allí se le quiere y allí cuenta con innumerables simpatías y afectos.

Estudió su carrera sacerdotal sin que le quedara apenas alguna asignatura en que no obtuviese el primer premio. Reúne el nuevo párroco excepcionales condiciones de talento, saber y piedad.

Felicitemos a los condes de la Vega del Sella por el acierto que han tenido en su elección a Cangas de Onís por haber hallado un sacerdote digno sustituto del anterior y al Obispo que cuenta con un párroco más, digno de todo elogio y de todo celo en su ministerio.

Avisamos a nuestros suscriptores que han sido puestos en circulación los recibos del tercer trimestre de este año, suplicándoles procuren recogerlos en el domicilio del respectivo correspondiente, a fin de facilitar la labor del mismo, algo difícil, dado el número de suscriptores que tiene este periódico en la actualidad.

sición de don Segismundo Izquierdo, en 8.688 pesetas.

### ANUNCIOS DE SUBASTAS

Para hoy está anunciada una subasta para las obras de entarimado en distintas dependencias del Hospicio. El tipo es de 4.977'88 pesetas.

Mañana se celebrará otra subasta de las obras de arreglo de tejados en el Hospicio. El tipo de 19.999'96 pesetas.

Para el día 2 de noviembre se halla anunciada una tercer subasta de las obras para completar el zócalo de las galerías del Hospital, en 4.300 pesetas.

## VIDA PROVINCIAL

# La reunión de la Comisión Permanente

Además de los acuerdos de que ya dimos cuenta, la Comisión provincial adoptó los siguientes:

Pasar a informe del arquitecto provincial el expediente y proposición del concurso abierto para suministro e instalación de la calefacción en el pabellón de infecciosos del Hospital.

Aprobar la cuenta de los gastos de entierro y funeral del empleado que fué de la Administración don Alfonso Rodríguez.

Aprobar el presupuesto que remite el arquitecto provincial para la construcción de mue-

bles para cubrir los radiadores de la calefacción en algunas dependencias del Palacio provincial.

Aprobar la factura de la Popular Ovetense por alumbrado eléctrico en la casa del gobernador civil durante el mes de septiembre.

Idem otra factura de la misma Sociedad por alumbrado eléctrico del Palacio provincial.

Aprobar, con las modificaciones propuestas por el Negociado correspondiente, los padrones de cédulas personales del corriente año formados por los Ayuntamientos de Taramundi y Mieres. Al mismo tiempo se acordó también manifestar a la Alcaldía de Mieres el agrado con que la Comisión provincial ha visto el celo e inteligencia puestos en la confección del padrón.

Aprobar la cuenta presentada por don Angel Astorga, importante 294'33 pesetas, por efectos y materiales de escritorio para la instalación de la oficina de cédulas personales.

Abonar a la Junta de Patronato del Hospital de Caridad de Avilés la cantidad de 20.095'60 pesetas, con cargo a la partida de cien mil que figura consignada en el presupuesto vigente por el valor de las obras ejecutadas.

Desestimar la instancia de don Alfonso Veiga de Carreño que solicita un socorro para trasladarse al punto donde fué destinado como maestro nacional.

Trasladar a los Ministerios correspondientes la solicitud de interventor de Fondos provinciales, don Emilio Colubi, quien pide se le reconozcan y otorguen los beneficios de protección a las familias numerosas del Decreto-ley de 21 de julio último, en lo referente a excepción total de la contribución sobre utilidades, matrículas para sus hijos, impuesto del inquilinato y se le clasifique en el padrón de cédulas, a tal efecto entre los de la clase décimosexta de la tarifa primera.

Señalar los siguientes precios para los suministros hechos a las fuerzas del Ejército y la

Guardia civil en el mes de octubre:

Ración de pan, de 63 decagramos, 0'40 pesetas; ídem de cebada, de 4 kilos, 1'60; ídem de paja, de 6 kilos, 0'71; ídem de yerba, de 12 kilos, 1'40; litro de petróleo, 0'80; kilo de carbón vegetal, 0'28; quintal métrico de leña, 3'50; kilo de raine, 3'50; litro de vino, 0'70; quintal métrico de maíz, 41'00; ídem de centeno, 42'00.

Requerir a don Luciano Menéndez, de Noreña, para que salisfaga al director del Hospicio la remuneración debida por los servicios que le prestó en horas ordinarias y extraordinarias el asilado Faustino Acebal, quien el requerido llevó diciendo que iba a prohibirle y luego lo tuvo trabajando de peón en las labores más penosas de su industria de embutidos, desde las ocho de la mañana a las diez o las once de la noche. Caso de no abonar lo que se le reclama en el término de ocho días, se utilizarán los recursos legales correspondientes.

Ordenar al arquitecto provincial disponga el arreglo inmediato de las deficiencias existentes en el dormitorio del departamento de ancianos del Asilo.

Proponer a la Diputación la conveniencia de incluir en el plan de carreteras provinciales una carretera que como continuación de la ya construída por el Estado que sigue el curso del río Narceaparta, del pueblo de Rengos, y pasando por Jedrez, se prolongue por los puertos de Navaliego, a unirse en la provincia de León, con la de León a Caboalles y con la de Ponferrada a La Espina.

### APERTURA DE PLIEGOS

Ayer, a las doce y media y con los requisitos de rigor, se verificó la apertura de pliegos para la subasta de las obras de colocación del pavimento de ladrillo en el pasillo de la planta baja del Hospital. El tipo era de 8.999'01 pesetas.

Se adjudicaron las obras a don Celestino Rodríguez Rodríguez, en 8.005 pesetas.

Sólo se presentó otra propo-



OVIDO: LA FIESTA DE LA MUTUALIDAD.—El P. Pardo entregando las libretas. (Foto Mena)

LOS MISTERIOS DE SAN LÁZARO

# El fantasma del túnel

Brr...! El Fantasma del túnel...! A ver quién lee el titu-  
fallo sin que haya erizamiento  
de cabellos...!

El túnel, el de San Lázaro...  
Y el Fantasma, un hombrón  
con un camión que a los pies  
le llega. No obstante, se le ven  
las alpargatas, blancas como los  
copos de la nieve...!

He dicho que gastaba cami-  
són... —Mejor que un camión  
es una sábana; le baja de la  
cabeza, con solos dos agujeros  
que le dejan los ojos a la vis-  
ta... Y cuentan que lleva falda,  
blanca como los copos susodi-  
chos.

Quién refiere estos detalles,  
que son para temblar como raje  
batido del huracán? Pues  
los refiere Marcelino Pérez, de  
los talleres del Vasco, quien an-  
teanoche se marchó a su casa  
entre la una y las dos, y se en-  
contró el fantasma en el ca-  
mino.

Fué a saltar el fantasma una  
pared, y dió con Marcelino de  
repente. El rapaz no se encoge  
de pavor por fantasma más o  
menos, y corrió a echarse en-  
cima...

Y el de la sábana blanca em-  
prendió la carrera como un  
rayo...

Marcelino le gritaba:  
—Pero, ladrón, ven acá...!

Y el ladrón, como dos rayos...  
De pronto, se "esmuó" ins-  
tánicamente por arte de ma-  
ravilla, y se quedó el rapaz sin  
enemigo...

Oh, de la que se libró...! Oh,  
lo que hubiera pasado, si se le  
hubiera vuelto la bisarma, arro-  
jando centellas por los ojos y  
fuego por las narices...! Oh, si  
le hubiera oído repetir lo que  
le oyó una lechera:

—Andar de día,  
que la noche es mía...!

LAS EXPLICACIONES

El hecho es indiscutible: todo  
el barrio de San Lázaro, todo  
el de Santo Domingo, toda la  
Fuente del Prau, están siendo

estas noches perturbados por un  
fantasma espantoso.

Se aparece unas veces a las  
nueve, otras veces a las diez y  
otras veces a la una...

Los niños, sobre todo, están  
que tiemblan... Es decir, hay  
opiniones: unos dicen que sí y  
otros que no; unos dicen que  
tiemblan en efecto y otros di-  
cen que se ríen.

Son las ocho y minutos de la  
noche, y he aquí un coro de  
niños de San Lázaro que discu-  
ten "cuestión."

—Qué fantasma, qué fantas-  
ma—dice uno—, si ye un hom-  
bre como todos!

—Lo que pasa—añade otro—  
ye que i roben les manzanas de  
la quinta, y descurrió vestise de  
fantasma pa que nó i les roben  
más...!

—Qué mes vais a decir...!  
salta el tercero—. Si no hay  
fantasma ninguno, ni hombre  
ninguno, ni ná...! Ye la cuña  
de Celesta, que no quiere que  
hagan cases en el prao y mete  
miedo a la gente...!

—Bah...!—replica otro niño  
con orgullo—. No sabéis lo que  
habláis, puez mentira...! En la  
Fuente del Prau hay una obra...  
Hayla o no...?

—Hayla...!  
—Pos bueno: de la obra ro-  
baban materiales, y el amu, pa  
evitalo de una vez...

Y sentencia otro niño flo-  
sófico:

—Pero qué bobáes decís...!  
Si el fantasma ye un difuntu...!  
Si ye el alma del marido de Ce-  
lesta, que murió fai unos me-  
ses...!

El coro de doctores queda  
mudo. De pronto, salta una voz:

—Que baira Carmiña, Carmi-  
ña, Carmela...!

Y el coro canta a Carmiña.  
Ya está el fantasma en ridi-  
culo!

LAS HAZAÑAS DEL FAN-  
TASMA

En cambio, para las madres  
el fantasma es un verdugo que

no las deja descansar en paz.  
Las que viven en las casas de  
la Fuente del Prau están in-  
quietas, y con desasosiego pro-  
fundísimo.

—Hace ocho días que lo vió  
mi niña—dice una—y desde en-  
tonces no ha vuelto a levantar  
cabeza.

En fin, que las hazañas del  
fantasma merecen una paliza!

EL RECORRIDO DEL TUNEL

Y he aquí que ya intentaron  
varios mozos prepararle una  
encerrona, y se les fué de las  
manos. Parece que uno de ellos  
disparó para estropearle una

de pronto de la noche un ojo  
rojo, de sangre, y un ojo blan-  
co, de nácar...

Y el tren se lanza en el túnel  
con toda majestad dominadora,  
y arroja sobre todas sus pare-  
des la franja de claridad que se  
escapa de sus coches. Después,  
el humo lo enturbia, y allá se



Asamblea de Vitivinicultores y fabricantes de alcohol vínico, inaugurada en el Círculo de la Unión Mercantil. (Foto Vidal)

—Ha enfermado del susto?

—Sí, señor...

Y la pobre mujer comenta  
así:

—Ah, como yo lo cogiera...!  
El que primeramente vió el  
fantasma, es un barbero de  
Oviedo que vive en aquel lugar.  
El Tato se llama él; y tornaba  
a su casa con su esposa a altas  
horas de la noche, y dió con  
el fantasma en el camino.

El fantasma ni habló ni se  
movió.

Después, fueron muchísimas  
las gentes que se toparon con  
él. Estábase una vecina de la  
susodicha Fuente a la puerta de  
su casa, y vió avanzar al fan-  
tasma por el caminito oscuro,  
hasta llegar a la primera luz.  
Se sentó entonces, y se estuvo  
inmóvil, como una estatua de  
mármol. La mujer se asustó:  
llamó al marido:

—Alfonso, qué será aquello?

Salió él, quiso acercarse...

—Es el fantasma...!

Y el fantasma, quieto siem-  
pre.

A veces, en sus labios arde  
lumbre.

—Ye que fuma...!—nos dice  
otra mujer.

Fuma; brinca; a veces, baila;  
a veces, mueve la sábana; a ve-  
ces, lanza sonidos que suenan a  
amenazas temerosas.

El sábado anterior hubo tor-  
menta: cruzaban el espacio los  
relámpagos, y llovía sin sosiego.  
Esa noche fué toda del fantas-  
ma, que llegó hasta las casas a  
clamar...

Abajo de la línea de vivien-  
das aparece una casa en cons-  
trucción; la casa de que habla-  
ban los chiquillos. En ella se  
refugia a cada paso.

Bastante más abajo hay otra  
casa, y también se acerca a  
ella, y también da que hacer a  
los vecinos. A lo mejor, duermen  
éstos, y oyen que alguien  
araña las ventanas con habili-  
dad gatuna.

—Quién anda ahí...?

—El fantasma...!

Abren una ventana, y él va  
a otra... Abren ésta, y él vuel-  
ve a la anterior...

Y a veces, cogé una rama pa-  
ra azotar la madera...

pierna, y que el fantasma se  
quedó tan fresco.

Ya fué allá la Policía; ya le  
siguió también unos instantes,  
y también, sin más, ni más, en  
otro instante se le evaporó.

Por qué? Porque el lugar es  
a propósito para "escamotearse"  
fácilmente.

—Es que se entra en el tú-  
nel—se nos dice.

Desde el prado en que apa-  
rece y del que salta al camino,  
hay un abajadero hasta la vía;  
casi en frente, un sendero al  
prado opuesto... Y en medio de  
ambos el túnel: un túnel inter-  
minable, cuajado de una inmen-  
sa oscuridad, en la que se cae  
lo mismo que en el fondo de  
una sima, y se atisba impunemente  
a cuantos se aproximan  
a la boca...

Herrero y el cronista van al  
túnel. Y hallan en el camino  
dos muchachos: Carlos Miranda  
Vizcaino el uno, y Pablo Gon-  
zález Monteserín el otro.

—Buenas noches...!

—Buenas noches...!

Viven ambos por allí; llegan  
de trabajar de la ciudad, y es-  
tán locos por dar con el fan-  
tasma para entretenerse en re-  
ferirle un cuento.

—El—nos repiten también—  
acostumbra a meterse por el  
túnel.

—Pues hay que bajar al tú-  
nel.

Y los dos nos acompañan.  
La noche, negra; el túnel, te-  
nebroso. La mano que recorre  
la pared se va hundiendo en las  
garitas. Nada; nadie; ni un ru-  
mor; sólo el gotear del agua  
que mana de la techumbre, y  
el gorgoteo confuso que causan  
en los charcos nuestros pies. El  
fondo de las garitas es al tacto  
de los dedos como terciopelo  
húmedo, algunas veces viscoso...

Silba el tren a lo lejos de  
repente, y corre una vibración  
a lo largo de la vía. Ya hay un  
nuevo rumor en las tinieblas;  
ya parece que tiemblan los rai-  
les con una conmoción larga y  
sonora, más intensa y violenta  
cada vez. Luego, a la boca del  
túnel, se extiende un resplan-  
dor en abanico. Luego, saltan

apagan en él las dos luces tra-  
seras del convoy...

El humo nos envuelve unos  
momentos; luego, se aleja tam-  
bién. Y seguimos buscando en  
las garitas...

Nadie; nada.

LA SOSPECHA

Cuando hablaban los niños  
dijo uno:

—El fantasma ye Manolo.

—Qué Manolo?

—No lo sé...

Y luego, una mujer nos ad-  
virtió:

—Nosotros señalamos hacia  
allí...!

Adónde? Al otro lado de la  
vía; en la finca en que vive  
"Manolín", hombre casado y  
formal, con veintitantos años  
en el cuerpo. Y fuímonos a la  
casa, y vimos la pumarada. Y  
hablamos con la madre de Ma-  
nuel, porque en aquella ocasión,  
él y el criado se encontraban  
fuera, y por más que aguarda-  
mos no llegaron.

—Se nos acusa—dijo la mu-  
jer—y lo sabemos de sobra...!

Y se acongoja, y protesta, y



DE BOXEO.—Arato San José, que ma-  
ñana hará un combate en esta lo-  
calidad.



UR ASTURIANO DE PRO.—Guillermo Guerra Rivera, héroe sargento de la Legión,  
que durante sus cinco años de servicios en las líneas de fuego, ha sido varias  
veces condecorado.

EL SUCESO DE AYER EN GIJÓN

# A consecuencia de un accidente automovilístico pierde la vida don Benito Delbrouck

SENTIMIENTO

Con dolor sincero tomamos hoy la pluma para relatar el suceso que fué ayer, en nuestra villa el acontecimiento del día. Con gran dolor, porque en él ha encontrado la muerte persona de nuestra amistad y que gozaba de grandes afectos en toda la provincia. Siempre es triste hacer de relator de desgracias, pero lo es más cuando éstas afectan a personas que nos son conocidas y con las que a diario nos relacionábamos. La narración es bien breve. La desgracia, cuanto más grande, con más rapidez ocurre. Y en esta ocasión se trata sólo de un vulgar accidente automovilístico. De los que ocurren todos los días. De los que se desarrollan cada hora.

EL ACCIDENTE

Como a las cuatro de la tarde de ayer iba por la carretera del Piles al Infanzón el automóvil de la matrícula de Oviedo número 4.026. Lo conducía su dueño, el joven industrial gijónés don José Alvarez. Lo ocupaban el capitán del regimiento del Tarragona don Juan Castañón, el distinguido abogado y antiguo periodista don Benito Delbrouck y don Alberto Carbe, empleado. Era un paseo lo que pretendían dar.

Llegó el automóvil a la curva existente cerca ya del establecimiento conocido por "La Pondala". Al tomarla se encontró con un carro de caballo de la panadería "La Magdalena", que venía a Gijón. Y los vehículos chocaron. Los ocupantes del automóvil salieron despedidos. También el carretero. El auto sufrió desperfectos. El carro también.

EL SEÑOR DELBROUCK A LA CASA DE SOCORRO

La casualidad hizo que al momento de ocurrir el fatal accidente pasara por aquel lugar, en automóvil, el juez del distrito de Occidente, señor Graiño, con el oficial habilitado don Rufino Sánchez. Descendieron del vehículo y fueron en auxilio de los accidentados. El que más parecía haber sufrido era el señor Delbrouck. Presentaba grandes destrozos en la cara, mas como parecía que aún daba señales de vida, el señor Graiño dispuso que fuera conducido a la Casa de Socorro. Uno de los dueños del establecimiento "La Pondala", don Benjamín Cifuentes, se prestó a hacer tal servicio con su automóvil, e hizo el traslado. Lo acompañó el dueño del automóvil que tuvo parte en el accidente, don José Alvarez. Las demás personas protagonistas de los sucesos no presentaban señales de hallarse gravemente lesionadas, y por su pie se dirigieron a sus domicilios.

Del hecho se había tenido ya conocimiento en "Paz y Caridad", y el jefe-instructor señor Martínez había enviado a unos de los sanitarios, en un coche, al lugar de la ocurrencia, para prestar ayuda a los heridos.

Entre tanto llegaba a la Casa de Socorro el coche que conducía al señor Delbrouck. Sacado éste del vehículo y llevado a la mesa de operaciones, los facultativos de guardia se dieron pronta cuenta de que el señor Delbrouck era ya cadáver. Mas no obstante esta creencia, por si aún quedara una brizna de vida, le inyectaron aceite alcanforado e hicieron todo lo que a la ciencia le es dable para producir la reacción sintomática de la existencia de vitalidad. Todo inútil.

EXPLICACION DEL ACCIDENTE

El señor Alvarez, que, como decimos, llegó a la Casa de So-

corro en el mismo automóvil que el señor Delbrouck, se hallaba presa de fuerte impresión. También el señor Alvarez es de nuestra amistad, y como al enterarnos nosotros de lo ocurrido fuimos, sin demora, a la Casa de Socorro, pudimos asistir a la llegada del automóvil que conducía el cadáver del señor Delbrouck y presenciar las muestras de dolor del señor Alvarez. Cuando pudimos calmarle un poco le interrogamos sobre lo ocurrido, y de sus palabras son los materiales que nos sirvieron para esta narración. Supimos que el señor Castañón tenía pequeñas erosiones y que se había trasladado a su domicilio; que el señor Carbe, súbdito alemán estaba también lesionado. Poco después se curaba este señor de una gran contusión en la cara con fuerte hemátoma, siendo el pronóstico de menos grave. El señor Alvarez también tenía un fuerte golpe en un brazo.

Examinado el cadáver del señor Delbrouck por los médicos éstos le apreciaron grandes destrozos en la cara. Se explica la muerte del señor Delbrouck diciendo que una de las lanzas del carro, al tratar ambos vehículos de apartarse uno de otro, entró en el automóvil, y fué el señor Delbrouck alcanzado por ella. Le entró por la boca y le destrozó toda la cara. La muerte hubo de producirse casi instantánea.

EL JUZGADO

Aún nos encontrábamos nosotros en la Casa de Socorro cuando llegaba allí el juez, señor Graiño, y el habilitado, señor Sánchez, que habían estado instruyendo las oportunas diligencias en el lugar del suceso. De labios del señor Graiño oímos algo de cuanto dejamos dicho. Y prosiguieron las diligencias judiciales. Fué ordenado el traslado del cadáver al depósito del

TRIBUNALES

## El crimen del "Roxu de Perales"

En la noche del 29 de noviembre de 1925, en la bolera que en el pueblo de Ardisana (Llanes) posee Pascual Sánchez, se encontraron, entre otros vecinos, José Díaz Galán, Angel Allende, y Antonio Cabrales.

Y entablaron una frívola discusión que fué rodando de tema en tema hasta caer sobre quién de los allí presentes poseía mejor cayada.

Se formularon las opiniones y Angel Allende expuso la suya con toda sinceridad y nobleza: —La del "Roxu de Perales".

"Roxu de Perales" era el remoquete con que se le conocía en aquellos contornos.

José se incomodó al sentirse llamado por su apodo y entonces se dirigió en ademán amenazador hacia el Angel con quien entabló entonces una violentísima discusión que dió por resultado el que los dos muchachos se vinieran airadamente a las manos.

Y la navaja brilló en el aire trágicamente... Y se la vió caer traidoramente, silenciosamente, sobre la carne joven del infortunado Angel.

Y cuando la vesania sangrienta se aplacó en las iras del criminal, apareció en tierra ba-

### SE VENDE

camioneta Ford, completamente nueva; sirve para carga y viajeros. Informarán en esta administración.

Hospital, efectuándolo "Paz y Caridad".

NUESTRO PESAME

El epílogo de esta información tiene que ser, necesariamente, la expresión de nuestro dolor por la muerte del señor Delbrouck hombre afable, servicial, de clara inteligencia, que militó en la profesión de periodista hace años, siendo director del colega local "El Noroeste". Sus amigos lo eran todos los gijoneses, y aun podemos contar a casi todos los asturianos. Y los afectos con que contaba tantos como las amistades, pues no a otra cosa se hizo acreedor durante su vida dedicada a ser amigo de sus amigos y servidor de cuantos de él necesitaron. De sus dotes excepcionales de escritor, de su gran inteligencia ha dado tantas y tan relevantes pruebas, que es innecesario hagamos nosotros resaltar aquí tales cualidades.

Al descubrirnos ante el cadáver del señor Delbrouck y elevar al Eterno una oración por el descanso de su alma, hacemos presente nuestro más sentido pésame a su desconsolada viuda y a sus hermanos don Julio y don Aurelio, también de nuestra buena amistad.

SE TRASLADAN LOS RESTOS A SU DOMICILIO

En las primeras horas de la noche de ayer fueron trasladados los restos del señor Delbrouck a su domicilio, por donde desfilaron infinidad de personas amigas del finado.

EL CARRERO SUFRE HERIDAS LEVES

El conductor del carro con el cual se produjo el choque que causó la muerte al señor Delbrouck se llama José Sánchez Cueto, y fué curado en la Casa de Socorro de contusiones leves

mera de la Audiencia, y para deponer ante el Tribunal han sido citados treinta y cinco testigos y peritos.

OTROS SEÑALAMIENTOS

Pravia.—Contra Ulpiano Lucje Miño, por insultos a la autoridad. Abogado, señor Prieto Pazos; procurador, señor Grande.

Avilés.—Contra Manuel Fernández, por tentativa de hurto. Abogado, señor Arango; procurador, señor Tamés.

Gijón (Occidente).—Contra Santos Rodríguez Charro, por estafa. Abogado, señor Quintana; procurador, señor Arango.

## Vida municipal

PARA INFORME

Se ha enviado a informe de la Inspección municipal de Sanidad las siguientes instancias. De don Teodoro Díaz, que solicita establecer una cuadra en Santo Domingo.

De don Antonio Hernández, que desea hacer patentes las condiciones higiénicas de la casa número 18 de la calle de la Concepción.

De don Rufino Fernández, que desea establecer una tabajería en la calle de Azcárraga, esquina a la del Paraíso.

PARA COLOCAR DOS LAPIDAS

Se han enviado a informe del señor Obispo dos instancias presentadas en solicitud de autorización para colocar dos lapidas sobre las sepulturas de don Bernabé del Río y don Carlos Gil de Arévalo (q. e. p. d.).

DESLINDE DE TERRENOS

Por la Alcaldía se interesa del arquitecto levante acta del deslinde del terreno que cierran los herederos de don Ramón Alvarez, en la calle de Pérez de la Sala.

ARREGLO DE UN CAMINO

También pasó a informe del arquitecto una instancia de los vecinos de Caravia, en términos de Limanes, que solicitan el arreglo de un camino.

Y otra instancia de los vecinos de San Pedro de los Arcos, que piden se les construya un abrevadero para el ganado, en el barrio de Solises.

UNA PASARELA SOBRE EL NORTE

Al director de la Fábrica de Trubia se le comunica que la Compañía del Norte, accede a que se construya una pasarela sobre la vía, al objeto de dar paso rápido al barrio del Nalón.

INSTANCIAS INGRESADAS

En la Secretaría han ingresado las instancias siguientes:

De don Laureano Menéndez, para construir un pozo de extraer agua en San Claudio.

De don Ramón Suárez Vázquez, para adquirir un nicho en el cementerio del Salvador.

De don Manuel González, para habitar una casa en Soto.

De doña Matilde Alvarez, para construir una casa en Latores.

De don Ricardo Argüelles, para adquirir terrenos en el cementerio del Salvador para dos sepulturas.

Don Antonio Pérez había solicitado permiso para habitar una casa en la calle del Cabo Noval. El permiso le fué denegado, por estimarse que la casa no reunía las debidas condiciones de habitabilidad.

Entonces, el señor Pérez interpuso recurso ante la Audiencia, mas como ha dejado transcurrir el tiempo legal sin formalizar la demanda, se ha dictado auto, dando por desistida la acción y por lo tanto, validez al acuerdo

jura que los hombres de su finca nada tienen que ver en el asunto. —Hay en ella más hombres que su hijo? —Sí, señor, un criado mayor que él. —Cómo se llama? —El Madrid. —Pero, bueno, su nombre? —Qué sé yo! Nosotros le llamamos el Madrid, porque procede de allá. Y enseguida, hace su elogio; es una buena persona; sólo sale de casa por las noches cuando va a comprar tabaco; nunca se metió con nadie...

Y recorremos la finca, y encontramos una puerta que sale al abajadero y que está casi, casi sobre el túnel. —Y la llave...? —No la tengo. —Dónde está...? —No la encontré; ellos debieron llevarla...

Ellos debieron llevarla... —No es esta la costumbre, pero en fin... —De Manuel el de la finca todo el mundo nos habla con elogio. El Madrid entró en ella hace unos meses.

Nada más; no hallamos más... Ah, sí, una viejina compungida que nos hizo esta advertencia: —Contra un fantasma, oraciones...

Y oraciones, sí, claro es; pero contra fantasmas de esta clase pueden más los estacazos.

I. S. H.

## RADIO ASTURIAS

E A J 19, (310 m. longitud de onda).

PROGRAMA PARA HOY, VIERNES

"Cármenes granadinas", sere-nata, Garín.

"El palacio de los duendes", Vives.

"Continuación del curso de Esperanto", por el capitán Jiménez Mora.

"Minueto", Wael-Munk.

"El baile de Luis Alonso" (intermedio), Jiménez.

Fantasia de la ópera "Carmen", Bizet.

Aria de la "Suite en Re", Bach.

"El Barberillo de Lavapiés" (selección), Barbieri.

"Teut va bien", one-step. Rosi

Noticias de última hora.

## EL TIEMPO

DATOS DEL OBSERVATORIO DE LA UNIVERSIDAD

Presión a 0 grados en milímetros, 723.3.

Temperatura máxima, 19.8.

Idem mínima, 9.8.

Tiempo probable, lluvias.

En Mieres, en la industriosa Mieres, el nombre del acreditadísimo odontólogo don Angel Iglesias es verdaderamente familiar para todos los habitantes de aquel rico valle: su clínica dental, dotada de los adelantos y aparatos que prescriben las modernas orientaciones de la ciencia, y a la que concurre desde hace muchos años la más selecta clientela, unido a la pericia bien demostrada del señor Iglesias y a su fama bien cimentada, son una absoluta garantía para cuantos tienen el acierto de concurrir a su consulta.

Nosotros, que diariamente hemos de llevar a nuestros lectores las impresiones de la vida cotidiana, no podemos resistir el deseo de mencionar hoy en esta sección de Mieres esta esmerada instalación de don Angel Iglesias, que ha sabido hermanar en su admirable clínica las necesidades propias de la profesión con los detalles del confort más exigente.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO  
D. JUSTO DE LA CUEVA

## Del hundimiento de cuatro casas en la calle de Hilarión Eslava

Ayer comparecieron ante el Juzgado del distrito de la Universidad varios testigos para prestar declaración en el sumario que se instruye con motivo del hundimiento de cuatro casas en la calle de Hilarión Eslava. Los arquitectos nombrados para emitir dictamen prosiguieron el estudio de las causas del siniestro y sobre este extremo informarán el día 2 del próximo mes de noviembre.

## Dos obreros gravemente heridos

MADRID.—Victoriano Santamaría, de cuarenta y cuatro años y Pablo Torba, de treinta y siete, se hallaban trabajando en la construcción de un edificio de la calle de Santa Engracia, cuando se hundió una bovedilla de ladrillos, sobre la cual estaban, sufriendo ambos lesiones de carácter gravísimo.

Después de asistidos en una clínica de urgencia, fueron trasladados al Hospital.

## Proceso contra dos aristócratas

En la sección segunda de la Audiencia correspondió ayer ocupar el banco de los procesados al marqués de Arcillona y a un hermano suyo, para responder de un delito de injurias a la autoridad, que a juicio del fiscal cometieron dichos señores al dirigir un escrito al Directorio Militar, en el que se vertían determinados juicios sobre la actuación del juez especial que instruyó las diligencias judiciales con motivo de la quiebra del Crédito de la Unión Minera de Bilbao.

El letrado, señor Rodríguez Viguri, defensor de los procesados, pronunció un elocuente y documentado discurso, poniendo de manifiesto que sus defendidos no han tenido intención, ni por lo escrito se puede colegir ésta, de molestar al Directorio, y que, por lo tanto, no hay materia de delito en el escrito por ellos presentado, pidiendo en su consecuencia la absolución.

## El aniversario de la República de Turquía

Hoy, con motivo de cumplirse el aniversario de la proclamación de la República en Turquía, el encargado de Negocios de dicho país dará una recepción a los súbditos turcos que se encuentren viviendo en la Corte.

**Clases populares nocturnas**  
DE  
**PRACTICA MERCANTIL**  
DIBUJOS Y CALIGRAFIA  
(Empleados y dependientes del Comercio y de la Industria.)  
Informes: Magdalena, 3. OVIEDO.-Teléfono 454  
**Academia Politécnica Asturiana**

## INFORMACION POLITICA

### En fecha próxima tendrán lugar en París las conversaciones francoespañolas sobre el problema de Tánger

**Se concede un préstamo de tres millones y medio de pesetas para atenciones de los agricultores.—La conversión en Dirección general de la Delegación de Hacienda de Barcelona.—Hoy se reunirá el Consejo de ministros bajo la presidencia de Estella.—La "Gaceta" publica el estatuto de Clases Pasivas.**

**EL REY AL VENTORRILLO**  
El Monarca marchó, a las siete de la mañana, a la finca del Ventorrillo, con objeto de dedicarse a la caza, acompañado del duque de Santoña.

Regresó por la noche, con objeto de asistir al teatro de la Zarzuela, a la fiesta en honor de los congresistas de Aviación.

#### EXCEPTUANDO DE LAS SANCIONES A LOS ARTILLEROS

"El Diario Oficial" publica un decreto exceptuando de las sanciones impuestas a los artilleros al comandante don Juan Izquierdo, con destino en la Fábrica de productos químicos, quedándole excedente de todo sueldo.

#### EL ESTATUTO DE CLASES PASIVAS

La "Gaceta" publica hoy el estatuto de Clases pasivas, como ya había anunciado.

#### EL SABADO HABRA CONSEJO DE MINISTROS

El sábado próximo se celebrará Consejo de ministros, presidido por el jefe del Gobierno. Con este motivo, el marqués de Estella aplazó el proyectado viaje a Porriño.

#### UN PRESTAMO DE TRES MILLONES

La Junta de Crédito Agrícola ha obtenido para los agricultores un préstamo de 3.620.000 pesetas, incluidas en él un millón de pesetas para los mataderos gallegos.

#### EL CONVENIO FRANCOESPANOL

En fecha próxima se estudiará en París el Convenio francoespañol sobre Tánger.

#### EL PRESIDENTE DEL SUPREMO, MEJORA

El presidente del Supremo continúa mejorando notablemente

#### LA DELEGACION DE HACIENDA DE BARCELONA A DIRECCION GENERAL

El ministro de Hacienda ha elevado la Delegación de Hacienda de Barcelona a la categoría de Dirección general, nombrando para el cargo actual al delegado-jefe.

Otorga esta distinción teniendo

en cuenta los grandes ingresos de aquella Delegación y el ejercicio del año actual, que ha pasado de 300.000.000 de pesetas.

#### EN HACIENDA

Visitaron a Calvo Sotelo una Comisión del Ayuntamiento de Valencia, presidida por el alcalde; el subgobernador del Banco de España, señor García Escalera; una Comisión de arquitectos, el secretario del Tribunal Supremo, una Comisión de Memnansalva, con el alcalde y delegado gubernativo, y el conde de Casafuertes.

#### IMPOSICION DE FAJINES

El sábado, a las cinco de la tarde, tendrá lugar en la Escuela Superior de Guerra el acto de imponer los fajines a los nuevos capitanes de Estado Mayor.

#### EN GRACIA Y JUSTICIA

El conde de Guadalhorce recibió la visita del gobernador de Sevilla, en compañía de diversos representantes de Córdoba, Ciudad Real y Jaén, que intere-

## ¡Alto aquí!

**Camas con somier a 40 Pts.  
Lavabo con palangana a 15  
Almacén de JESUS VAZQUEZ  
Calle Santo Domingo, n.º 6  
OVIEDO**

saron la pronta construcción del ferrocarril de Córdoba a Puertollano.

También le visitaron una Comisión constituida por diversos elementos de Vigo, Almería, Marín y Pasajes, los alcaldes de Valencia, Gijón y Calahorra y el director consejero delegado y secretario del ferrocarril de Zafra a Huelva.

#### EN INSTRUCCION PUBLICA

El señor Callejo recibió la visita de una Comisión de Calatayud, presidida por el alcalde de dicha localidad, que fué a darle las gracias por la concesión de un grupo escolar.

También le visitó el presidente de la Diputación de Navarra, el Arzobispo de Santiago, el consejero de Instrucción señor Zaragüeta y el decano de la Facultad de Farmacia, señor Casares.

#### LA COMISION PERMANENTE DE ENSEÑANZA INDUSTRIAL

En el Ministerio del Trabajo se ha constituido, bajo la presidencia del jefe superior de Industrias, por delegación del ministro, la Comisión permanente de Enseñanza industrial.

En la sesión de constitución fueron elegidos los vocales que han de integrar las Comisiones de enseñanza obrera, enseñanza

facultativa y enseñanza profesional de investigación y ampliación de estudios y orientación y selección de profesionales.

Quedó también constituida la sección administrativa, formada por los presidentes de cada una de las secciones, para cuyos cargos fueron designados don Alvaro López Núñez, subinspector general del Trabajo; don Ramiro Suárez, director de la Escuela de Industrias de Madrid; don José Morillo, director de la Escuela Central de Ingenieros industriales; don Luis Octavio de Toledo decano de la Facultad de Ciencias, y don César Madariaga, jefe de la Junta del Patronato de Ingenieros y Obreros pensionados en el Extranjero.

La Comisión permanente de la Enseñanza Industrial se reunirá en Pleno una vez al mes.

#### EN GOBERNACION

El ministro de la Gobernación recibió a los gobernadores de Navarra, Vizcaya y Huelva y a una Comisión de inspectores de Sanidad, para pedirle que presida mañana la sesión de apertura de la Asamblea de inspectores de Sanidad y personal facultativo del Instituto de Higiene.

#### EN GRACIA Y JUSTICIA

Al ministro de Gracia y Justicia le visitaron el Arzobispo de Santiago y los Obispos de Lugo y Calahorra.

#### EN LA PRESIDENCIA

El jefe del Gobierno despachó ayer por la mañana con los ministros de Gobernación y Gracia y Justicia y con el oficial mayor de la Presidencia.

Después recibió a los gobernadores de Madrid y Sevilla con una Comisión de azucareros.

También recibió al delegado regio de la Banca privada, señor Corral.

#### DE LA REFORMA DEL CODIGO PENAL

Ayer por la tarde se reunió la Comisión de codificación para activar el estudio de las adiciones proyectadas al Código penal.

#### LA SECCION DE TRATADOS

El ministro de Estado presidió ayer por la tarde la reunión de la sección de Tratados del Consejo de Economía Nacional, que se reunió en la Presidencia.

#### DOS DIAS DE ASUETO

En los días 29 y 30 del actual no habrá oficinas en el Ministerio de Gracia y Justicia con motivo del esterado y limpieza de las diferentes estancias del mismo.

#### EN GUERRA

El ministro de la Guerra recibió a una Comisión del Centro Telegráfico, que fué a someter su aprobación un proyecto de concurso de transmisiones y redacciones radiotelegráficas.

También recibió al coronel Alcalá Galiano, al conde de Albisy y al marqués de Barzanallana.

## La constitución del Consejo confederal de obreros católicos

El Consejo de Sindicatos Femeninos de la Inmaculada, celebró misa de comunión, que fué oficiada por el Obispo de Málaga.

Luego, a las diez y media, continuó la discusión del reglamento en lo que se refiere a la constitución del Consejo confederal de obreros católicos, número de vocales y distribución de cargos.

A las tres de la tarde se reunió la sesión, nuevamente, continuando con gran actividad los trabajos.

A las seis de la tarde, el padre Azpiazu disertó sobre el tema "La formación de la familia de obreros católicos".

## Vista de una causa importante

BARCELONA.—En la Audiencia ha comenzado la vista de la causa seguida contra José Maolas, que mató a un cuñado suyo.

El fiscal solicita para el procesado la pena de diecisiete años y un día de prisión mayor y 5.000 pesetas de indemnización a la viuda de la víctima.

El médico forense declaró que el procesado estaba loco.

Fundándose en este dictamen el defensor solicitó la absolución, por considerarle irresponsable.

El procesado se negó a hablar, siendo inútiles todos los esfuerzos encaminados a que prestara declaración.

Las declaraciones prestadas por los testigos carecieron de interés.

## Causa contra un legionario que ingresó en el Tercio siendo menor de edad

En el Supremo de Guerra y Marina se ha visto la causa seguida contra el legionario Enrique Saravia, que se alistó al Tercio siendo menor de edad y sus padres le reclamaron, rescindiéndose el compromiso.

Como cobró la prima que se da a todos los que ingresan en el Tercio y no la devolvió, se considera el caso como un delito de estafa.

El Consejo de Guerra celebró en Ceuta la absolución.

El comandante general y el auditor disintieron, creyendo que debía condenarse a dos meses de prisión.

Ayer, el fiscal pidió la absolución, uniéndose, como es natural, a la petición del fiscal, el defensor, teniente de Zapadores don Blas Escobar.

## Cuatrocientas instancias para ejercer de matarifes

En el Matadero de Madrid se recibieron más de 400 instancias de aspirantes a matarifes, y se está procediendo por la Dirección a seleccionarlas, habiéndose ya admitido a parte de los aspirantes.

**¡¡FUTBOLISTAS!!**  
Ved en la página 15, anuncio de chocolates "MAYO"

# El Congreso Iberoamericano de Aeronáutica

## LA TERCERA SESION

A las diez y media de la mañana comenzó la tercera sesión del Congreso Iberoamericano de Aeronáutica, bajo la presidencia del ministro de Estado.

Con el señor Yanguas tomó asiento el infante don Alfonso de Orleans.

El secretario, señor Fernández Villaverde, leyó el acta de la sesión, que fué aprobada.

El ministro del Uruguay preguntó si las modificaciones ayer introducidas que figuran en el acta se van a acoplar en el protocolo adicional al convenio aprobado. El ministro le contestó afirmativamente.

El embajador de Cuba pidió se le excusara de asistir a los diversos actos organizados con motivo de la celebración del Congreso, pues la catástrofe ocurrida a su país le tiene sumido en el mayor dolor.

Hace patente su gratitud al Congreso, que ha rendido a su patria un inolvidable testimonio de condolencia y consuelo, ante la magnitud de la desgracia que hoy aflige a la República cubana. Y expresa su confianza en que el país vigoroso y la fuerza de la raza, lograrán una pronta reconstrucción del territorio devastado.

El ministro de Estado dice que al manifestar el Congreso su sentimiento por la catástrofe provocada por el ciclón que asoló a Cuba, no le guió sólo el impulso de humanidad, sino el estimar el duelo como propio.

## UNA PONENCIA

Se puso a debate la ponencia sobre las bases de estudio y creación del derecho privado.

La ponencia está redactada en el sentido de que se armonice la internacionalidad de aquellas cuestiones más importantes de la navegación aérea y propone también la constitución de una conferencia diplomática iberoamericana, cuyo primer acto fué invitar a formar parte de ella a todos los Estados.

Somete, además, a la Asamblea la conveniencia de llamar la atención de la futura conferencia acerca de los temas:

"Nacionalidad y competencia. Concesiones internacionales Registro aéreo. Propiedad. Hipotecas aéreas. Créditos privilegios. Daños y responsabilidades. Seguros aéreos y conocimientos de embarque aéreo".

El señor Caso, delegado español, expuso la importancia de las orientaciones de la ponencia presentada.

## UN COMITE QUE RESIDIRA EN BARCELONA

El ministro del Uruguay se manifiesta conforme con ella proponiendo que sea en España y más concretamente en Barcelona, donde se constituya el Comité encargado del estudio de los interesantes trabajos.

El ministro de Estado, hace algunas consideraciones sobre los métodos que deben seguirse en la citada Asamblea diplomática.

En España—dice—se ha constituido la Asociación de Juristas, denominada Francisco Victoria, a la que creía debía en-

comendarse la labor preparatoria.

El embajador argentino se adhirió a la propuesta del ministro y a la idea de que sea en Barcelona el lugar en donde la Conferencia se celebre.

El embajador de Portugal ofrece la cooperación de los juristas portugueses.

Queda aprobada la ponencia

## UNA PONENCIA SOBRE LOS SERVICIOS AUXILIARES

Inmediatamente se pasa a tratar de la segunda parte del orden del día, referente al estudio de las bases para la coordinación internacional de los servicios auxiliares de la navegación aérea.

El ponente, comandante español señor Pérez Seoane, razona su trabajo. Propone la conveniencia de crear una escuela internacional de navegantes aéreos que tenga su instalación en Portugal y cuya dirección debe correr a cargo del almirante portugués Gago Coutinho.

Diserta también el ponente acerca de los sistemas cartográficos y sobre la utilización de la radiotelegrafía y radiogonometría.

El delegado de Portugal, señor Estévez, agradece la propuesta de crear en Portugal la escuela internacional de navegantes aéreos.

Interviene el ministro de Estado, el embajador de la Argentina y el ministro del Uruguay y se levanta la sesión.

## EN EL AERODROMO DE CARABANCHEL

A medio día de hoy se celebró en el Aeródromo de Carabanchel la fiesta anunciada en honor de los congresistas de aeronáutica.

El ministro de Estado, el embajador de la Argentina y el presidente regresaron poco tiempo después.

Los pilotos aviadores ejecutaron arriesgadísimos y emocionantes vuelos, que fueron presenciados por Franco, Gallarza Estévez y Ruiz de Alda.

Luego se realizaron otros vuelos con aparatos de tipo de construcción española.

El comandante Franco realizó entonces un vuelo pilotando el autogiro del señor La Cierva resultando brillantísimo.

El señor La Cierva, que asistió a la prueba, fué felicidísimo.

En la sesión del Congreso de Aeronáutica, que fué presidida por el ministro de Estado y el infante don Alfonso, se acordó dar el pésame al Gobierno cubano por la catástrofe ocurrida con motivo del ciclón que días atrás se desarrolló sobre la isla.

El embajador de Cuba solicitó le excusaran su falta de asistencia a aquel acto, pues la desgracia

## Muebles Los más económicos.

Los más sólidos. Los más elegantes. En casa **CARLOS** Santa Clara (frente al cuartel de Ingenieros).-Oviedo

## ACADEMIA OJANGUREN

El 2 de noviembre darán principio en este Centro las clases preparatorias para las próximas oposiciones a Ingreso en el Magisterio Nacional y en el Banco de España. Las preparaciones correrán a cargo de prestigioso profesorado

PIDANSE INFORMES AL SEÑOR DIRECTOR

cia que sufre su país pesa sobre su ánimo, amargándole profundamente.

Fuó contestado en términos de gran afectuosidad por el señor Yanguas.

## Una nota del Colegio de médicos de la provincia de Madrid

El Colegio de médicos de la provincia de Madrid envió a la Prensa la siguiente nota:

"Se recuerda a los médicos de este Colegio que, a partir del día primero de noviembre próximo, entra en vigor el uso de las recetas selladas por dicho Colegio, de acuerdo con la disposición gubernativa de fecha 21 de julio último."

Igual advertencia se ha dirigido a los farmacéuticos.

## BUEN NEGOCIO

Se traspasa con existencias o sin ellas, el comercio

«La Palma»

Universidad, núm. 2.

Para informes: Comercio

«La Elegancia»

Plaza Mayor.—OVIEDO

## Un cursillo acerca de la historia del Crucifijo en el Arte Cristiano

En la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central inaugurará el sábado próximo el catedrático don Elías Tormo un cursillo de conferencias acerca del tema "Historia del crucifijo en el Arte cristiano".

El conferenciante utilizará aparatos de proyección.

## La fiesta nacional de la República checoeslovaca

Con motivo de celebrarse la fiesta nacional de la República checoeslovaca, el encargado de Negocios en España de dicha nación recibió a la colonia de su país.

## La línea aérea Sevilla-Buenos Aires

El expediente de la línea aérea Sevilla-Buenos Aires ha sido favorablemente informado en el Consejo de Estado.

En breve se abrirá un crédito de 900.000 pesetas para la Exposición de Sevilla.

## GANGA

En el término de ocho días se cedería un lote de calzado en inmejorables condiciones de precio. Informes: Jesús, 12.

## Automóviles Luarca S. A.

### LUARCA

El día primero del próximo noviembre se inaugurará un servicio de camiones en la línea de Oviedo-Vegadeo.

De momento se harán dos viajes semanales para el transporte de mercancías, y los que sean necesarios para el ganado.

Camiones especiales para el transporte de muebles y ganado.

Facilidades para recoger y facturar mercancías en las estaciones del ferrocarril, servicio que se hará gratuitamente.

Consúltense precios en las administraciones que esta Sociedad tiene en todos los pueblos de la línea.

Luarca, 16 de octubre de 1926.

## De interés para Asturias

La "Gaceta" publica una Real orden nombrando para el contraste de pesas y medidas de Gijón a don Jesús Barreiro, que lo era hasta la fecha de Alava.

## La suscripción pro damnificados de Cuba

La suscripción iniciada por la colonia de Cuba en pro de los damnificados por el ciclón que devastó la isla alcanza la suma de 50.155 pesetas.

Se ha nombrado una Comisión especial encargada de allegar recursos.

Un americano, residente en España, pero que vivió algunos años en Cuba, ha hecho entrega de un cheque por valor de 5.000 dólares.

## Choque de vehículos

En el paseo de Recoletos chocaron un automóvil y un carro volcando los dos, y resultando gravemente herido el notario señor Martínez Alcayna.

## La inauguración de las conferencias del Ateneo Guipuzcoano

El ex ministro Ossorio y Gallardo inaugurará el día 31 del corriente, en San Sebastián, el curso de conferencias en el Ateneo Guipuzcoano.

Disertará sobre "El programa del grupo demócrata cristiano"

## Del raid aéreo al Golfo de Guinea

Ayer por la mañana llegó a Madrid, procedente de Los Alcázares, el comandante de Ingenieros don Rafael Llorente, jefe de la expedición aérea a Guinea.

Estará en Madrid seis o siete días para conferenciar con el coronel Kindelán y demás autoridades de Aviación y ultimar los detalles de tan interesante vuelo.

## Los delegados de Bolonia visitan al Rey

El Monarca recibió hoy la visita de una Comisión enviada por el Cardenal de Bolonia al Congreso Eucarístico de Toledo.

Le hicieron entrega de una carta autógrafa del Arzobispo de Bolonia, en que saluda al Monarca y le recuerda la visita que el Rey de España hizo, hace tres años, a dicha ciudad.

## Un cablegrama al Arzobispo de Méjico

El Cardenal de Toledo ha enviado un cablegrama al Arzobispo de Méjico, expresándole su condolencia y la del Episcopado español por los sufrimientos continuados de los católicos de Méjico, y protestando de las medidas adoptadas por aquel Gobierno, lesivas contra los derechos inviolables de la Iglesia.

El Arzobispo de Méjico ha enviado otro cablegrama en contestación, expresándole su adhesión al Congreso Eucarístico de Toledo y felicitando al Primado por el feliz éxito del mismo.

## Visitad en Gijón el Restaurant Mercedes

## Aparatos de Radio-telefonía "Aladino"

Especialidad de la casa. Construcciones Electromecánicas "Ungria".

Se remiten catálogos gratis. Hacen falta representantes en toda la provincia. Escribir a T. Prieto.—Uje

## Si

quiere parecer joven y evitar las molestias de la obesidad, hernia, vientre caído, etc., use:

- Fajas
- Medias
- Vendas
- Bragueros
- de seda
- hilo
- o goma

BAZAR ORTOPEDICO Drogueria y Perfumeria

## Panizo y Vega

Plaza de la Escandaleria

(al lado del Café Cervantes)

OVIEDO

## Un telegrama del emperador del Japón

El Emperador del Japón ha enviado al Rey un expresivo telegrama, en que le manifiesta su agradecimiento por las atenciones y honores que el pueblo español tribuló a los marinos japoneses en la visita que hicieron a los puertos españoles, de una manera especial en Barcelona.

El Rey le contestó con otro telegrama no menos cordial.

## Pidiendo clemencia para los artilleros

El marqués de Estella contestó a un telegrama que le enviaron los Obispos españoles pidiendo clemencia para los artilleros.

En dicha contestación expresa sus deseos y los del Gobierno de que vuelva este asunto a la normalidad y tornen a sus empleos los que, cegados por un lamentable apasionamiento, se apartaron un día del camino legal.

## Abundante cosecha de setas

BARCELONA.—Este año fué uno de los más abundantes en la cosecha de setas.

En los mercados catalanes hay una afluencia extraordinaria de este producto.

Solamente en la estación de Rivas fueron facturadas más de 25 toneladas de hongos.

## Entrega de un mensaje del alcalde de Génova al de Barcelona

Hoy, a las cinco de la tarde, el diputado fascista Grain hará solemnemente entrega al alcalde de Barcelona de un mensaje remitido por su colega de Génova.

Dicho diputado, acompañado del cónsul de aquel país, visitó a las autoridades municipales.

## Para que España haga oír su voz en la Sociedad de Naciones

Una Sociedad industrial de Barcelona acordó dirigir al Gobierno una respetuosa comunicación para que España haga oír su voz en la Sociedad de Naciones, expresando cuál debe ser su posición como país productor de hierro, con motivo de la reciente formación del "cartel" continental metalúrgico.

# P A G I N A D E A

De Mitología asturiana

## EL NUBERU

EL LUGAR EN DONDE

Y el Nuberu, dónde vive...? Según las formulillas de los cuentos, en numerosos lugares: en la ciudad de Lita, en "la" de Egipto, en la de Orito, en la del Grito, etc. En la primera palabra de que se puede hacer un consonante para un verso popular, ya que el vulgo, en estos casos, no se detiene en escrúpulos:

- Cayó un huevo; no quebró. Milagro...!
- No te lo consinteo. Mateo, no te lo consinteo...! (1).

Por otra parte, existen otros cuentos referentes al Nuberu en los que se le fija otra morada. Cayó uno en lugar de muchos ricos, y se "metió a servir amo". Cuando le llegó una nube en que poderse marchar, se montó en ella y gritó:

-Adiós, mi amo, hasta Galilea...!

A lo lejos sonaron unos truenos...

Y el amo dijo así, lleno de asombro:

-Ya está esi puñefleru haciendo estropiciu en Galilea...! (2).

Y en otros cuentos se dice que el Nuberu vive en Africa, y en otros que está en Argel... Y autores que escribieron de estas cosas hace un puñadito de años, dan como residencia del Nuberu las montañas de Asturias y Castilla. (3).

EL CUENTO

El cuento más corriente del Nuberu se reduce a esta armazón:

Cae; lo acoge un paisano; y él le promete al paisano no olvidar el beneficio si pasa alguna vez por su lugar... Pasa; el Nuberu le ayuda; la novia del paisano va a casarse, y gracias a la ayuda del Nuberu, llega a tiempo de impedir la ceremonia...

Pero sobre esta armazón son varios los adornos que se ponen; y dice una versión que el labrador que recogió al de las nubes, se marchó a Jerusalén, intervino en una guerra, y cayó infelizmente prisionero.

(1) Correas. Vocab. de refranes. Madrid 1906-320 234.

(2) La Machina vieja de Cangas de Onís. 72 años.

(3) G. Laverde Ruiz. Loc. cit.

De aventura en aventura llegó a la residencia del Nuberu y preguntó por su Juan... (4).

Otras veces, el labriego a quien ocurre la historia se dedica a viajar sin ton ni son, y se extravía en un bosque, y lo coge la noche y ve una luz... Llegó a ella,

(4) A. de Llano. Ob. cit. 16.

Los poetas asturianos

### SIMPATÍA

Al poeta Campoamor de La-fuente.

I

También hasta mí ha llegado como un soplo de ternura como una onda irisada esa manera tan tuya: esa maga hechicería lírica, diáfana y única por que he suspirado siempre y que no he logrado nunca!

II

Yo también soñé, poeta, y ante el rayo de la luna se ha quedado el alma mía también extasiada y muda: mas no ha encontrado mi sueño la voz con que se formula, y estoy soñándolo siempre, y no he de decirlo nunca!

III

Tu perfumada palabra vino a templarme la angustia, como un luciente rocío sobre esta sed tan profunda: y un soplo de simpatía hacia ese verso me empuja por que he suspirado siempre y que no sé cantar nunca!

Casimiro CIENFUEGOS



Por los encrespados picachos de los montes de Schrecobio han contrarse con las nubes y esas simpatías mor...

vió una choza, entró, y divisó una vieja calentándose en el llar...

-Deme usted posada,—dijo.

-Ay!—le respondió la vieja—. No puedo darte posada, porque yo vivo aquí con un Nuberu...!

Pero el labriego insistió...

-Mire que no me tengo de cansancio, y que ya no puedo andar...!

La vieja le cogió lástima y le escondió en un rincón. Sonó a poco un estrépito horroroso, y se presentó el Nuberu olfateando con ansia:

-A carne humana me huele...!

La vieja se echó a temblar.

-Se trata de un pobrecillo—le confesó al Nuberu con espanto,—que se extravió por el bosque y que entró unos momentos en tu choza...

El Nuberu se irritó, fué al caminante, lo sacó a la luz... Y se amansó de repente, porque conoció en el hombre al que lo recogiera en su cabaña. Le agasajó, le mimó, le refirió que su novia le consideraba muerto y se disponía a casarse...

Y le montó en un cabrito que se lanzó al espacio como un rayo, y el hombre se encontró en Villavieja, que era de donde saliera. Se ocultó junto a la iglesia en espera de los novios; llegaron, y oyó al cura que decía:

-Señores, falta un testigo...

Preguntóle:

-Sirvo yo...?

Y le conoció la novia, y colorín, colorao... (5).

Pero otras veces aún, cuando llega el labrador y están los convidados a la mesa, y los oye contar cuentos, y aprovecha la ocasión, y cuenta él:

-Pues, señor, que teníamos un arca entre otra persona y yo, con una llave de oro para abrirla. Pero se perdió la llave, la persona que digo encargó otra, se la hicieron de hierro. Mas pareció de nuevo la primera, y yo quisiera saber cuál es la que se debe preferir, si la de hierro o la de oro...

Saltó la mujer:

-La de oro...!

-Pues el arca—dijo él,—el arca es tu corazón, y la llave de oro, la de mi cariño... (6).

Estos son los arrequives de más consideración que exornan la leyenda del Nuberu. Son todos elementos populares en infinidad de historias, y con más pro...

(5) Mela Juana Margolles y Pendás. 100 años. Aba...

(6) A. de Llano. Ob. cit. 19.



Los excursionistas saliendo de Isoba con dirección a Lillo.



# TURIAS

MAÑANA:  
Página del hogar

## DE EXCURSIONISMO

### De Asturias a Castilla, por los puertos de San Isidro

Desde Rioseco (Sobrescobio), realizamos una bella excursión a los puertos de San Isidro, recorriendo además algunos pueblos castellanos. Esta excursión a pie, fué guiada por José (el Allerano), residente en Caleao (Caso), el cual conoce bien el terreno y es simpático y servicial. Los diez excursionistas salimos de Rioseco al amanecer, llegando en auto hasta la Enerucijada, cerca de Caleao y reuniéndonos allí con el guía, iniciamos la subida del puerto a las ocho y nos cuarto. Pronto ganamos altura, contemplando desde Brañafría y la Infiesta, a la Felguerina y Buspruiz, pueblecitos casinos recostados en la montaña.

En dos horas atravesamos los puertos de la Felguerina, llegamos a la raya, e iniciamos el descenso a Castilla por una suave pendiente. Pronto alcanza-

mos el llano, caminando por una alfombra de dorada hierba, hasta ganar la carretera de Boñar a Felechosa, a un lado de la cual, se avista la Venta, a la que arribamos antes de que la nube descargue. En cuanto la lluvia cesó, que fué pronto, marchamos hacia Troba, situado a pocos kilómetros de la Venta. Una docena de blancas casas, entre las que corre un arroyo, forman este pueblo que nos acogió con curiosidad y simpatía.

A las nueve de la mañana estábamos en marcha, para recorrer Lillo y Cofiñal y los lagos Isoba y Ausente. A un kilómetro de Isoba, se encuentra el lago de su nombre, al pie de la carretera, rodeado de montañas y en medio de una campana en donde pastan numerosas merinas, que realzan la belleza de lugar. Un pastorcillo se nos acerca afable, refiriéndonos las leyendas que sobre el lago corren. Reanudamos la caminata, dejamos la carretera y seguimos un atajo hasta muy cerca de Lillo en que volviendo a la calzada, hacemos la entrada en el pueblo. Lillo es una villa de modernas casas y coquetones chalets, que se alinean a ambos lados de la carretera. Un antiguo torreón, domina el pueblo y algunas casas solariegas, ostentan grandes blasones en la piedra amarillenta de sus fachadas. El auto-correo, nos lleva en diez minutos a Cofiñal, pueblo también bonito, con antigua iglesia, edificada en un alto, sobre un baluarte.

En dos horas llegamos a la falda de la peña del ausente en cuya cima asienta el lago, recostado en una carba, que le sirve de dosel. Trepamos con gran dificultad y riesgo por lo escarpado de la peña, sin encontrar un sendero.

Sin embargo, nada pasó: un vientecillo providencial alejó las nubes, y bordeando la peña, encontramos mejor terreno para descender. Nuestros semblantes se tornaron risueños y el sentido de lo bello, dominado el miedo, reapareció, pudiendo admirar las limpiísimas aguas del lago, rizadas en su centro, por la brisa. Retornamos muy alegres a Isoba, por la agradable jornada que la suerte nos deparó.

Acordado el regreso a Asturias para el siguiente día, madrugamos bien para subir la vertiente castellana del puerto, por Balmartín y bajar al solar astur, por los Arrudos.

X. Y. Z.

## Alma de Asturias

### CANTARES

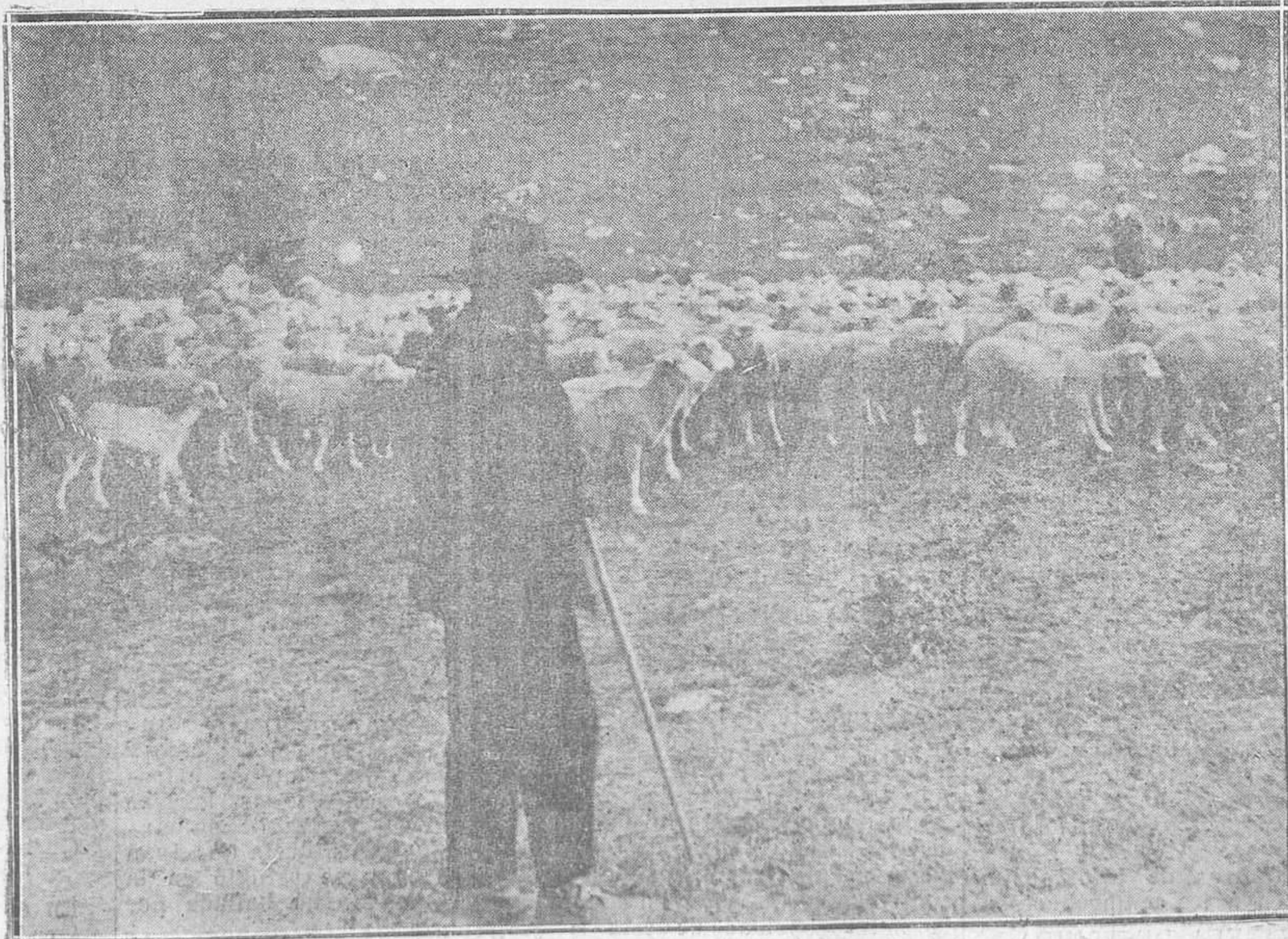
—Tengo de irme, tengo de irme,  
y no tengo de volver;  
tengo de dejarte en blanco  
como un pliego de papel.

—Tener celo es ardimiento,  
amar callando es morir,  
disimular, descontento,  
y no amar es no vivir.

—Una vela se consume  
a fuerza de tanto arder;  
así se consume un hombre  
cuando quiere a una mujer.

—Hasta mis propios suspiros  
son más felices que yo;  
ellos se van, yo me quedo,  
ellos se van, y yo no.

—Déjalos que digan digan,  
que de mí qué han de decir;  
Peral que no tiene peras,  
no tiene que sacudir.



Un rebaño de "merinas" en la majada de Balmartín (Puerto de San Isidro).

C. CABAL

Vid. por ej. M. Jean François Bladé. Contes  
y Malaires de la Gascogne. París 1886-1-43.

Vid. por ej. Sergio Hernández de Soto. Cuentos  
populares recogidos en Extremadura. Madrid-1886-  
En estos elementos aparecen en "Las tres naran-  
jas de un salto", "El castillo de irás y no volverás",  
"Juan Jugador", "El rey durmiente en su lecho",  
"La hermosura del mundo" y "El castillo de las  
tres calas".

L. Ginés Arivau. El folk-lore de Proaza. 199

INFORMACION DE MARRUECOS

Los cabileños de Beni Urriaguel están dando pruebas de gran amistad a España, denunciando a los que tienen armas y engrosando las jarcas para combatir a los huídos

INSPECCION DE OBRAS

MELILLA.—Comisionado por la Dirección general de Colonias y Protectorado, ha llegado un ingeniero asesor para inspeccionar las obras dependientes del Protectorado.

Acompañado de los ingenieros Bardan y Pérez Reina, visitó los manantiales de Yesinen, que existen en la falda del Gurugú, de los que se abastecen los barrios Real y General Sanjurjo.

Asistirá a las pruebas de la tubería del nuevo sistema, empleada para la conducción de dichas aguas.

Se propone visitar las carreteras del territorio de retaguardia, cuya construcción estaba a cargo de los ingenieros militares y pasarán a depender del Protectorado.

Dicho ingeniero ha cumplimentado a las autoridades.

TENIENTE CORONEL OPERADO

MELILLA.—En el hospital ha sufrido una importante operación quirúrgica el teniente coronel de Artillería don Luis Toledo.

IMPRESIONES DE GOMARA

MELILLA.—Procedente de Tiguais llegó el vapor "España número 5", después de desembarcar allí un tabor de la mehalla de Melilla.

Los tripulantes traen impresiones satisfactorias sobre la situación de Gomara.

VIAJE DEL GENERAL CASTRO GIRONA

MELILLA.—En los primeros días de noviembre el general Castro Girona se propone marchar a Madrid, donde pasará breves días.

MOVIMIENTO DE FUERZAS

MELILLA.—Marchó a Axdir una compañía del regimiento de Zaragoza.

Ha marchado a Los Alcázares un "hidro" tripulado por el capitán Merino Llorente.

De Axdir han marchado a Tetuán 300 cabileños de Beni Urriaguel, reclutados para nutrir las harcas.

INTERESES COMERCIALES

MELILLA.—En la Cámara de Comercio se han reunido los presidentes de las entidades económicas y los altos funcionarios de Hacienda que se encuentran aquí, para tratar de algunas modificaciones en los tributos, dadas las circunstancias excepcionales en que se encuentra esta plaza por la fiscalización peninsular y la del Protectorado.

PARA EL VUELO A GUINEA

MELILLA.—La Aeronáutica ha adquirido un "pailebot", que ha sido bautizado con el nombre de "Cabo de Palos", y que escoltará a los aparatos del vuelo a Guinea.

PARTIDA DE BANDOLEROS

MELILLA.—Anoche, una partida de bandoleros penetró en varios poblados de la cabila de Beni Uliches, apoderándose de los rebaños.

Las fuerzas de Intervención persiguen a los malhechores.

PASARELA DESTRUIDA

MELILLA.—La última crecida del Muluya ha destruido par-

te de las obras para la pasarela.

Los viajeros tienen que vadear el río en borriquillos.

LA PESTE EN ORAN

MELILLA.—Dos vapores que llegaron hoy de Orán recibieron orden de la Sanidad Marítima de fondear fuera del puerto.

Los barcos fueron desinfectados y los pasajeros reconocidos.

OTRAS NOTICIAS

Desde hace tres días el frío es muy intenso.

Las tropas que se hallan en los campamentos han sido dotadas de mantas, a tres por individuo.

En la pista de Annual, los temporales causaron enormes daños.

—Las escuadrillas de Tahúma bombardearon varios lugares insumisos de la Tabila de Ketama, afrojando bombas para disolver grupitos de moros rebeldes.

EN LA DIRECCION DE MARRUECOS

El general Gómez Jordana conferenció con la representación de la Cámara Agrícola de Fernando Póo, que se encuentra en Madrid.

CAPAZ, A MARRUECOS

El teniente coronel Capaz, a quien se le confirió el cargo de gentilhombre, cumplimentó a los Infantes, y hoy emprende el viaje de regreso a Marruecos.

UNA NOTA DE LA DIRECCION DE MARRUECOS

En la Dirección de Colonias y Marruecos se facilitó la siguiente nota:

"Con ocasión de la Fiesta de la Raza, celebrada últimamente en Tánger, tuvieron lugar diversos actos, en los que la colonia española ha puesto, una vez más, de manifiesto el sentimiento de exaltado patriotismo que la anima.

Entre estos actos revistieron especial brillantez una verbena de carácter popular en el barrio de San Francisco, una misa de campaña, un partido de fútbol y una función de gala en el teatro Cervantes, donde se leyeron discursos inspiradísimos y de elevados tonos patrióticos.

En esta fiesta también tomaron parte distinguidas muchachas de la colonia española, vistiendo trajes regionales."

ARMAMENTO OCULTO

Algunos cabileños de Beni Urriaguel denunciaron a los compañeros que tenían oculto armamento.

LA CONTRIBUCION INDUSTRIAL

CEUTA.—En la Cámara de Comercio se reunieron los presidentes de las Sociedades económicas y los funcionarios del ministerio de Hacienda que se encuentran aquí, ultimando los trabajos para el percibo de la contribución industrial.

Dichos funcionarios manifestaron que el ministerio de Hacienda dará toda clase de facilidades para el percibo de dicha contribución, teniendo en cuenta la heterogeneidad de este comercio.

Las entidades económicas manifestaron a dichos funcionarios

que estaban ya muy recargados y rogaron hicieran presente al Gobierno las objeciones que les hicieran, por si había medio de introducir alguna modificación en el percibo de dichos tributos.

NOTICIAS EXTRANJERAS

CATASTROFE DE AVIACION

VERSALLES.—En el Parque de Aviación de Villecoubly se ha registrado esta tarde un sensible accidente, a consecuencia del cual han perdido la vida dos bravos pilotos.

El teniente Robin y el sargento Latapie se encontraban efectuando vuelos sobre el citado Parque, y cuando marchaban a una velocidad de doscientos kilómetros por hora, el aparato disminuyó su marcha y cayó a poco violentamente a tierra, destruyéndose por completo.

De entre sus restos fueron sacados los cadáveres de los dos aviadores.

EL VUELO PARIS-NUOVA YORK

PARIS.—El Comité de Patronato de la travesía del Atlántico bajo cuyo patrocinio ha de tener lugar el vuelo París-Nueva York por los aviadores Tarascón y Colli, se ha enterado del estado en que se encuentra la construcción del aparato que se utilizará para llevar a cabo la mencionada travesía.

De los informes recibidos por el Comité de Patronato resulta que el avión se encontrará terminado en el próximo mes de noviembre. Inmediatamente tendrán lugar algunas pruebas parciales, y las definitivas se verificarán en el mes de enero.

SANTOS DUMONT Y LA AVIACION MILITAR

RIOJANEIRO.—Los periódicos publican las declaraciones del insigne aviador brasileño Santos Dumont, en las cuales éste explica los fundamentos que ha tenido para renunciar al cargo de general de Aviación que le había sido ofrecido por el Gobierno.

Confirma lo ya expuesto en el telegrama que remitió a la Comisión de Guerra y Marina, diciendo que su aceptación sería contraria a sus sentimientos y opiniones, que son de todos conocidos desde que formuló una petición a la Sociedad de Naciones, en el sentido de que se acordara la interdicción de la Aviación de guerra.

Bárbara agresión a un niño

SEVILLA.—En una casilla de la línea férrea de Huelva, cerca de la Barqueta, fué hallado por la Guardia civil un joven de dieciséis años, llamado Juan Andrade Bermejo, que presentaba heridas y mordeduras en diferentes partes del cuerpo, que en la Casa de Socorro fueron calificadas de pronóstico grave.

Según manifestó el muchacho, las heridas se las produjeron el chófer Juan José Vila, con el que trabajaba como ayudante; el hermano del dueño del automóvil conducido por Juan José, Domingo Toronjo, y otro sujeto llamado Manuel Banco.

El motivo de la agresión fué que mientras los individuos citados corrían una juerga, Juan Andrade quedó a la puerta de un baile al cuidado del automóvil, y al querer cambiarle la dirección se le rompieron tres o cuatro radios.

Al salir del baile los sujetos citados metieron a Juan Andrade en el interior del vehículo y le llevaron por caminos extraños, causándole las heridas que sufre a fuerza de puñetazos y mordiscos, hasta que Juan pudo huir y se refugió en la casilla, donde fué hallado por la Guardia civil.

Los autores de esta salvaje y cobarde agresión han sido detenidos

AL CERRAR LA EDICION

El asunto del ferrocarril Ferrol-Gijón y la construcción de la Casa de Correos de Oviedo

EL SEÑOR SELA LLEGO A MADRID

El señor Sela, herido en un accidente automovilista en las cercanías de Valladolid, ha llegado a Madrid, a su casa de la glorieta de Bilbao, conducido desde la ciudad castellana por la ambulancia de la Cruz Roja.

El señor Sela presenta contusiones y heridas graves en la cabeza y en ambas piernas, aunque se cree no las tenga fracturadas.

EL REY, EN VENTOSILLA

El Monarca llegó a las diez de la mañana a la finca de la Ventosilla, acompañado del duque de Miranda, con objeto de dedicarse a la caza durante unos días.

A poco de llegar se verificó un ojeo, que dió excelente resultado.

Hasta el lunes no regresará a Madrid, aun cuando había prometido volver esta noche para asistir a la función del teatro de la Zarzuela.

ACUERDOS DEL CONGRESO EUCARISTICO

Se sabe que entre los acuerdos tomados en el Congreso Eucarístico, y que han sido entregados al Gobierno, figura uno, redactado en términos concretos, sobre la inmoralidad reinante, pidiendo al Gobierno acabe de una vez con la plaga de todos los vicios que se enseñorean sobre la juventud, depauperando la raza.

También figura otra petición para la represión de la blasfemia.

EL CARDENAL REIG, FELICITADO

El Cardenal Reig está siendo felicitado por haber solicitado del presidente clemencia para los artilleros y por la satisfactoria contestación de Estella.

LA ASAMBLEA NACIONAL

Asegúrase que la fecha para la convocatoria de la Asamblea Nacional será el día 25 de noviembre próximo, insistiéndose en que será presidida por el señor Milá y Camps, presidente de la Diputación de Barcelona.

LA FIESTA DE GALA EN LA ZARZUELA

En el teatro de la Zarzuela se ha celebrado con gran brillantez la gran fiesta de gala en honor de los congresistas de aeronáutica.

Asistieron los Infantes, doña Isabel y don Alfonso, Estella, los ministros de Guerra y Gobernación, el Cuerpo diplomático y autoridades.

Se representó el primer acto de "La Bruja" y el segundo de "Las Musas del Triánón".

Luego bailó Isabelita Ruiz y cantó Ofelia Nieto, resultando un acto lleno de brillantez.

UNA CONFERENCIA DE ALTA-MIRA

En el Centro iberoamericano pronunció esta noche una notable conferencia el señor Altamira, versando acerca del "Americanismo", y de la necesidad de intensificar los lazos del afecto de la política y del comercio con las Repúblicas hermanas de América.

Fué muy aplaudido.

UN ESTRENO

En el teatro Maravillas se estrenó esta noche una zarzuela titulada "El caudillo del Urbiión", original de Alvaro Orriols y música de José María Tena. Gustó mucho.

OTRO ESTRENO

En el teatro de La Latina se estrenó también esta noche una comedia titulada "¿Y después...?", de Felipe Sassone. Fué muy aplaudida.

INTERESES ASTURIANOS

El alcalde de Gijón, que se encuentra en Madrid, realizó ayer diversas gestiones.

Visitó al ministro de Fomento, tratando con él de la cuestión del ferrocarril El Ferrol-Gijón.

También habló del ferrocarril de Lieres al Musel.

Luego estuvo el señor Tuya con el director general de Comunicaciones, quien le manifestó que la Casa de Correos de Gijón no podía salir a subasta tan pronto como se creía, porque si bien había terrenos ofrecidos todavía no se presentaron los proyectos oportunos.

Por cierto —añadió el señor Tafour—, que una de las primeras Casas de Correos cuya construcción se hará en seguida será la Casa de Correos de Oviedo, junto con otras dos que también han presentado los planos y proyectos, y que además tienen ofrecidos los terrenos para su edificación.

PIDE PERDON PARA LOS MIEMBROS DE SU FAMILIA

El prestigioso cherif Hayaní de la cabila de Ketama, que se halla ciego, llamó al interventor de dicha cabila, rogándole que perdona a sus familiares que actualmente están en rebeldía.

El interventor prometió complacerle.

NOTICIAS CORTAS

BILBAO.—En el pueblo de Cortebi, a causa de un incendio quedó destruido un caserío, pereciendo en él todos los enseres, aperos de labranza y el ganado.

CORDOBA.—En Castrolí, el tabernero Indefondo Pérez pegó una paliza a su mujer. Esta pidió auxilio y cuando llegaron varios vecinos a prestárselo, el marido se metió en un cuarto, donde se encerró.

Al poco tiempo se sintió el ruido de una detonación. Inmediatamente acudieron los que estaban en la casa al cuarto donde se encerró el tabernero, encontrándole ya exánime en medio de un charco de sangre.

BURSATILES

Día 28 de octubre de 1926 BOLSA DE MADRID

4 por 100 Interior . . . . .	66,60
4 por 100 Exterior . . . . .	81,30
4 por 100 Amortizable . . . . .	65,75
5 por 100 Amortizable 1920 . . . . .	91,50
Id. id. 1917 . . . . .	91,50
Tesoros 1.º enero . . . . .	101,65
Id. 4 febrero . . . . .	101,80
Id. 15 abril . . . . .	102,50
Id. 4 noviembre . . . . .	101,90
Id. 5 junio . . . . .	101,55
Id. 8 abril 1926 . . . . .	00,00
D. Ferroviaria del Estado . . . . .	99,75
Cédulas Bco. Hip. 4 por 100 . . . . .	89
Id. id. id. 5 por 100 . . . . .	97,55
Id. id. id. 6 por 100 . . . . .	107,35
Oblig. Azucarera 4 por 100 . . . . .	75,50
Id. id. 5,50 por 100 . . . . .	08,00
Tabacos . . . . .	190
Explosivos . . . . .	360
Banco de España . . . . .	621
F. C. Norte . . . . .	466,50
d. M. Z. A. . . . .	428
Banco Hipotecario . . . . .	00,00
Azucarera, Ordinarias . . . . .	00,00
Id. Preferentes . . . . .	94,50
Francos . . . . .	20,35
Libras . . . . .	00,00
Dolares . . . . .	00,00

SUCESOS

Fallece de un ataque de hemoptisis

Ayer, a eso de las once de la mañana, las numerosas personas que transitaban por Cimavilla vieron a un hombre que, cerca de la farmacia de Braga, llevaba las manos al cuello gritaba:

—¡Que me ahogó! ¡Que me ahogó...!

Algunas personas se acercaron a él y, al ver que se desahogaba, lo sostuvieron. El enfermo, pues, parecía estarlo gravemente; se había quedado mortalmente pálido y con muy pocas señas de vida. En vista de esto, determinaron llevarle a la Casa de Socorro.

Al llegar a dicho benéfico establecimiento tuvo un vómito enorme de sangre. Una vez dentro, los médicos de guardia le atendieron cuidadosamente. Pocos momentos después, el enfermo dijo:

—Me encuentro muy mal. Me voy a mi casa...

Y se levantó y echó a andar. Un médico le dijo entonces:

—¿Dónde va usted? No se levante todavía. Primero vamos a curarle completamente...

Y cuando preparaban una inyección de suero para reanimarle, el enfermo volvió a sentarse, inclinando la cabeza sobre un hombro y quedó muerto...

QUIEN ERA EL MUERTO

Se apellidaba Rivero. Era natural de Galicia y se hallaba empleado en los tranvías desde la inauguración de la línea. Había sido conductor con el número uno y actualmente, debido a su enfermedad, servía en una de las oficinas...

Su historia no puede ser más triste. Había llegado a Oviedo, agabundo, errante, hambriento. A la sazón se empezaban a construir las líneas de tranvías y obtuvo trabajo en las obras. Tenía camisa, su ropa colaba hecha jirones. Sin embargo, tenía una cierta cultura y una gran delicadeza en el trato.

Empleado en los tranvías y cuando ya de conductor, mejoró su situación. Se casó. Su mujer tuvo dos niños en un parto, que la puso en gravísimo estado. Al año siguiente, al dar luz otro niño, falleció. Y sucesivamente fallecieron los tres hijos que le dejaba a su marido...

Rivero quedó sólo. Poco tiempo después se le declaró la tisis y tuvo que dejar su empleo de conductor por el de oficinista. Así fue viviendo hasta ayer... Cuando quedó muerto en la Casa de Socorro no se supo a qué domicilio trasladarle. Y en indecisión se le trasladó a las cocheras del tranvía, uno de cuyos departamentos fué habilitado para capilla ardiente, donde se depositó el cadáver de Rivero, al cual velaban sus compañeros.

Ayer mismo, a las cinco de la tarde, se verificó su entierro, en el cual concurrieron todos sus compañeros en imponente manifestación de duelo.

Descansen en paz el infortunado Rivero.

POR LO FLAMENCO

Juventud, divino tesoro!... Cuando cae en buenas manos se sabe utilizarla ordenadamente. Claro que en los criterios amplios, cabe una mota de laxitud, y ¿quién privará al más afecto de echar una cana al aire? Claro también que echar una cana al aire no es embriagarse con alcohol, ni sentirse lleno de vanquerías y jarana con notable molestia para los demás.

Y claro, por último, que a veces estamos en la higuera y no sabemos que unos ojos nos contemplan y que estamos en "orden", hasta que puede más la cabeza que el resto del cuerpo vamos a dar de bruces en el pavimento, no muy confortable para la Comisaría.

Ayer fué un día de verdadero otoño... Aire templado con un ligero vientecillo mansurrón que nos empujaba al ensueño y a una melancolía muy suave y muy serena.

Los jóvenes, más que nadie, sienten esta presión del otoño sobre la sangre y sobre el espíritu.

Y así ocurrió que Ramón González González y José Fernández Prendes quisieron sobreponerse a estas ñoñeces sentimentales.

Bebieron largamente, lo bastante para alegrar el alma y llenarse de la gran emoción de vivir y ser feliz.

Fuéronse al café, donde hay arte flamenco sobre las tablas del escenario, y una mujer, que alegra a la juventud las horas sin luz del aburrimiento con sus bailes y canciones.

Allí estuvieron largo rato, y se saturaron del optimismo bullicioso de los cafés concurridos. Y fué entonces tan grande su alegría, que no la pudieron guardar en el pecho y se les escapaba por los ojos y por las manos y por el rostro...

Y luego, por la boca; poco a poco, primero; luego, a borbotones, y a gritos, después, y a manotadas y a patadas...

Y se cayeron del guindo.

El digno agente señor Guerra que advirtió que el vértigo que les dominaba acabaría por ser ciclón y luego furia devastadora, se acercó a ellos y les hizo una proposición:

—Es inútil sembrar trigo donde la mies ya está cargada de espigas... En los surcos vacíos es preciso echarle para que granen.

El café estaba a aquella hora rebosante de animación. ¿Qué cosa más natural que sembrar risa y algazara en los lugares fríos y llenos de tedio?

Y a la Comisaría fueron, no sin grandes esfuerzos, a sembrar sus risas, y a seguir soñando con horas llenas de optimismo y flamenquería...

Del Consulado de Cuba

Señor Director de REGION. Acogiéndome a su bondad me permito transcribirle, rogándole la publicación en el diario de su digna y competente dirección, el siguiente telegrama que este Consulado ha recibido del señor embajador de la República en Madrid:

"Secretario Estado comunicame siguiente telegrama: En Consejo secretarios se nombró Comisión compuesta por Hernández Cartaya, Narciso Gelats y Claudio González Mendoza, para recibir y custodiar donativos destinados a los damnificados por ciclón. Sírvase circular esta noticia entre colonia cubana esa, por si deseara contribuir a la suscripción abierta para ayudar a las clases pobres víctimas del desastre. Encargándoles organicen inmediata y eficazmente suscripción en respectivos distritos, acudiendo cuantos elementos crean puedan contribuir a la suscripción de desastre, remitiéndome importe dichas suscripciones, así como relación donantes e informe de cuanto hayan realizado para dar positivo cumplimiento este encargo. García Kolhy".

Reconociéndole como señaladísimo favor cuanto usted haga en el sentido interesado, le anticipa las gracias, señor Director, F. Fernández, cónsul de Cuba.

Gijón, 27 de octubre de 1926.

NOTA IMPORTANTE.—Los donativos se reciben en este Consulado.

La suscripción abierta en el Consulado de Gijón a favor de los damnificados por la catástrofe de la isla de Cuba se elevó ayer a la cantidad de veintidós mil pesetas

No ha podido inaugurarse, bajo mejores auspicios, la suscripción abierta en el Consulado de Cuba, en Gijón, a favor de los damnificados de aquella isla, a consecuencia del ciclón que sobre ella se desencadenó hace días, y del que dimos extensa información en este diario.

Los primeros donantes han sido la Sociedad "El Gaitero", que entregó 20.000 pesetas y don Donato Argüelles, que aumentó esta suma con mil pesetas más.

Es de esperar que Asturias, tan relacionada con aquella isla, y donde tiene tantos intereses, contribuirá con esplendidez al engrase de esta suscripción.

NECROLOGICAS

Don Federico González Rubio

En su casa de Valdefarrucos (Moreda) pagó prematuramente su tributo a la muerte, don Federico González Rubio, persona que gozaba en aquella localidad de grandes afectos, siendo grande el número de sus relaciones y amistades, las que hoy están de luto ante esta desgracia irremediable.

Era el finado hombre de excelentes prendas personales, llevando siempre la cordialidad a las relaciones de vecindad y haciendo un excelente ciudadano, fiel cumplidor de sus deberes.

Fuó un gran marido y un buen padre, teniendo para los suyos un verdadero y único cariño.

El desenlace de la enfermedad que tuvo lugar a las nueve de la noche del 22 del corriente, dejó una nota de desconsuelo entre sus familiares, de dolorosa contrariedad a sus amistades.

Muere joven, en la plenitud de sus facultades y cuando de él se esperaban, muchas iniciativas y buenas obras.

Reciba su desconsolada esposa, hijos y demás familia del finado, el testimonio de nuestro hondo pesar y rogamos a Dios por el alma del finado (que en paz descanse).

Doña Florinda Merediz García de Benedet

Traidora enfermedad arrebató la vida de la conocida señora doña Florinda Merediz García de Benedet, dejando en el mayor desconsuelo a una familia que goza en esta capital de grandes aprecio.

La noticia del inesperado acontecimiento ha sido recibida con gran pena en el círculo de sus relaciones y amistades.

La ciencia médica y ni el solícito cuidado de los suyos no pudieron evitar la desgracia.

Era la finada persona de delicados sentimientos, de grandes delicadezas espirituales.

Cumplió con su función de madre con todas las virtudes exaltadas, y fué la compañera abnegada y cariñosa de su esposo, don Heliodoro Benedet, tan estimado en esta casa.

La muerte de doña Florinda ha sido sentidísima y prueba de ello ha sido la imponente manifestación de duelo que se formó con ocasión del traslado de sus restos mortales al Cementerio del Salvador, acto que se verificó en la mañana del domingo.

Reciba su afligido esposo hijos y demás familia, el testimonio de nuestra condolencia y rogamos a Dios por el alma de la finada (que en paz descanse).

Gran Popular Cinema

HOY VIERNES 29 DE OCTUBRE

A las siete y cuarto (moda) y a las diez y cuarto (especial)

¡¡GRANDIOSO ESTRENO!!

¡¡El éxito de los éxitos de producción nacional!!

"LA SOBRINA DEL CURA", de Arniches

interpretada por conocidos artistas de gran valía.

Se trata de la mejor producción española, que nadie debe dejar de ver.

«LA SOBRINA DEL CURA»

se proyecta hoy completa en el salón de las grandes producciones cinematográficas, el

GRAN POPULAR CINEMA

Mañana sábado, a las diez y cuarto de la noche

GRANDIOSO Y SENSACIONAL ACONTECIMIENTO DEPORTIVO

Sensacional match de boxeo entre los siguientes pugilistas:

TOM FREED, del Africa portuguesa (negro) contra Arato San José, de Oviedo.

Garrido, de Oviedo, contra Valdés, de Gijón.

Villaverde, de Santander, contra Brum, de Oviedo (revancha).

Perales, de Santander, contra "El León de Pumarín" de Oviedo (revancha).

Oviedo...? contra Oviedo...?

Arbitro don Julian Santullano.

No se olvide usted mañana sábado, a las diez y cuarto, en el salón de los éxitos

Gran Popular Cinema

José Luis Villar Iborra

Los señores de Villar (don José) pasan en estos momentos por el duro trance de ver perder para siempre a su encantador hijo José Luis, que constituía la alegría de aquel hogar.

José Luis contrajo hace días una traidora enfermedad que ni una escrupulosa asistencia médica ni los cuidados solícitos de los suyos pudieron evitar lo que hoy lamentamos muy de veras.

Aquella angelical criatura sucumbió ante la terrible fiebre que se apoderó de su organismo y llenó de luto el corazón de sus queridos padres, que están recibiendo en estos momentos manifestaciones de pésame de sus relaciones y amistades, y a cuyas muestras de afecto nos unimos muy de veras.

Sirva de lenitivo al dolor que embarga a los señores de Villar, la consideración piadosa de que su hijo estará gozando de la dicha celestial.

Don Rufino Riera Alonso

Ha dejado de existir en la madrugada del lunes, don Rufino Riera Alonso, competente y celoso jefe de la estación de Noreña del ferrocarril de Langreo, hombre que gozaba de grandes simpatías entre sus compañeros de empresa y el público en general.

Era persona de gran bondad de carácter, sumamente servicial y muy conocido y estimado en toda la línea, particularmente en Noreña donde residía por espacio de muchos años.

Traidora enfermedad arrebató la vida en edad en que aún estaba en las mejores condiciones para cumplir con los deberes del servicio.

Para los suyos fué un gran cariño, amantísimo esposo y excelente padre, siendo para su familia todas las abnegaciones y sacrificios.

Su muerte fué sentidísima y prueba de ello ha sido la imponente manifestación de duelo con ocasión del traslado de sus restos mortales al cementerio parroquial de la villa.

Reciba su desconsolada esposa, hijas y demás familia, el testimonio de nuestro hondo pesar y rogamos a Dios por el alma del finado (que en paz descanse).

Los descubrimientos arqueológicos de Lérida

BARCELONA.—Comunican de Lérida que siguen los descubrimientos arqueológicos, habiendo aparecido ayer por la mañana un trozo de mosaico romano.

Ante numeroso público se proyectó la misma mañana a la apertura del sarcófago encontrado el día anterior, en el cual estaba encerrado un cadáver momificado y gran cantidad de tierra.

Las brigadas obreras continúan haciendo excavaciones para encontrar más restos de la antigua civilización.

Desprendimiento de un muro

En la noche del miércoles al jueves, y entre las estaciones de Atmetlla y Amposta, y en el sitio donde ocurrió una catástrofe ferroviaria hace poco tiempo, se desprendió un muro, que cayó sobre varios obreros de una fábrica de la Compañía del Norte, resultando algunos gravemente heridos.

Banco de Oviedo

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano

Capital, 30 millones de pesetas

Domicilio Social: Plaza de la Constitución, 7 y 8 OVIEDO

Sucursales: Arriendas, Cangas de Onís, Grado, Infesto, Meres, Navia, Pola de Allande, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo

Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCA, DOLSA Y CAMBIO

Consignaciones a vencimiento fijo con interés de

3 y medio por 100 a 6 meses

4 por 100 a 1 año

Cajas de alquiler

Caja de ahorros

Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista

Dirección telegráfica: BANC OVIEDO

# A las señoras:

Abrigos paño, gustos finos y de muy buen corte, se acaban de recibir en MI TIENDA, desde 35 pesetas en adelante. Esta casa presenta el mayor surtido en chaquetas punto novedad, desde 16 pesetas

MI TIENDA.-Uría, 30

Del Municipio ovetense

## Se despachan varios asuntos de trámite

Ayer tarde se ha reunido la Comisión permanente bajo la presidencia del señor Gutiérrez. Aprobada el acta de la anterior se dió lectura al telegrama —que ya hemos publicado— del alcalde de la Habana, dando gracias al del Oviedo por el pésame que le envió con motivo de la catástrofe que tantos estragos ocasionó en aquella isla.

### UNA INSTANCIA ESTIMADA

Se da lectura a una instancia del empleado auxiliar del Municipio Magín Berenguer, que solicita se le nombre oficial en Comisión y que, por tanto, se le abone el sueldo que corresponde a la vacante de oficial desde que se ha producido.

En la instancia informan el secretario de la Corporación y la Comisión correspondiente, determinándose acceder a lo solicitado, pero sin concederle carácter de retroactividad, a los efectos económicos.

### INSTANCIA DESESTIMADA

No se estima la instancia que presentan varios alcaldes de barrio en solicitud de que se señale la residencia de San Juan de Priorio al médico rural que se nombre, en vez de la de San Claudio.

### VARIAS LIQUIDACIONES

Queda aprobada la liquidación parcial de las obras de construcción de las casas municipales que se están construyendo en el Pontón de Vaqueros, y que importa 20.521,28 pesetas.

También se aprueba la liquidación total de las obras de construcción del urinario recientemente inaugurado en el Campo de San Francisco. Importa 3.850 pesetas. En el presupuesto inicial hubo un aumento de 100 pesetas, que hubo necesidad de invertir en la reforma de la cubrición, que es de baldosín en vez de uralita.

Y se aprueba asimismo el gasto de 375 pesetas para escalas

y 268 para rejillas, todo con destino al tercer depósito de aguas

### LOS DEMAS ASUNTOS

Todos los demás asuntos que figuran en el orden del día son aprobados sin discusión.

En el capítulo de cuentas aparece una de 500 pesetas, a que ascienden los gastos hechos por agentes de la guardia municipal con motivo del pasado plebiscito.

El señor Jove advierte que aún quedan por abonar algunos cientos de pesetas a que por lo visto ascienden los gastos hechos por interventores y presidentes de Mesa.

Y se levanta la sesión.

## VIDA RELIGIOSA

### SANTOS DE HOY

Santa Eusebia; Santos Jacinto, Quinito, Feliciano, Luciano, Zenobio, Maximiliano, Valentín, Narciso, Juan (obispo), Donato, Teodoro y Narciso.

### EN LAS SALESAS

El domingo 31 se celebrará en la iglesia de las Salesas, a las cinco de la tarde, solemne función a N. S. Jesucristo Rey. El sermón está a cargo del R. P. Alfredo Pérez del Río, S. J.

El día 3 de noviembre, a las seis de la tarde, darán principio los ejercicios espirituales de San Ignacio de Loyola, para señoras internas y medio pensionistas en la casa de las Religiosas Adoradoras de esta ciudad.

Terminarán el día 11 con la misa de comunión general. Los ejercicios serán dirigidos por el R. P. Asterio Ruiz, de la Compañía de Jesús.

## ESPECTACULOS

### Teatro Campoamor

Hoy, viernes, a las seis y a las diez, "La linda tapada".

### Salón Toreno

Hoy viernes a las siete y a las diez, "La pasión y boda de Pamplinas" y "Los peligros del magnesio".

### Teatro Jovellanos

Hoy, viernes, a las siete y a las diez, "Los cuatro jinetes del Apocalipsis" (diez partes, completa).

### Doctor García Oliveros

Ha reanudado su consulta

## Gran Fábrica

PRODUCTOS DE LOZA BLANCA Y DECORADA BILBAO

Representante para Asturias:

SANTIAGO RIVERO MORAN GIJON

## Teatro Campoamor

Compañía de zarzuela de Eugenia Zúffoli

Hoy a las 6 y a las 10

## LA LINDA TAPADA

y fin de fiesta por la Sra. Zúffoli.

## Teatro Jovellanos

Hoy, tarde y noche, hoy

## Los cuatro jinetes del Apocalipsis

Toda completa

BUTACA, UNA PESETA

## Salón Toreno

Hoy, gran programa monstruo Precios corrientes.

## La Junta Superior de Beneficencia

Bajo la presidencia del ministro de Gobernación se reunió la Junta Superior de Beneficencia asistiendo el gobernador civil, el Obispo de Madrid y varios damas de la aristocracia.

La reunión se limitó a la lectura del acta de la sesión anterior y a la distribución en secciones de los miembros de la Junta, enterándose todos del estado económico de la Institución que es satisfactorio.

Nos dice el Gobernador...

## Que en Langreo produjeron disgusto sus manifestaciones

### SIN EMBARGO, SE AJUSTAN A LA LEY

De nuevo ha vuelto a recibirnos ayer el señor Caballero.

Para darnos cuenta de una importante noticia que minutos antes le habían comunicado por teléfono desde Langreo. Según esta noticia, las manifestaciones que el día anterior hizo ante los periodistas el señor gobernador han producido en Langreo profundo disgusto.

Y se ha solicitado permiso para celebrar una Asamblea en el Centro Obrero. Y que se publicarían unas expresivas octavillas convocando a la reunión. Y hasta que se cerrarían los comercios en señal de protesta.

—¿Y usted autoriza esas manifestaciones?

—Todas, absolutamente todas, aunque sé que parten de un error. Pero no he de cohibir la voluntad de nadie.

Luego, el señor Caballero nos fué explicando.

No se opone a que el Ayuntamiento de Langreo emita un empréstito de tres... de cinco... de ocho millones, de lo que sea. El Ayuntamiento, que es mayor de

edad, tiene toda la capacidad legal necesaria para abordar una operación económica de la cuantía que estime necesaria.

Lo que ha dicho, dice y dirá es: que cuando se convoca una sesión extraordinaria del Pleno, para tratar de la emisión de un empréstito, no se pueden tratar en aquella sesión más asuntos que aquéllos para que se ha convocado; que por lo tanto, en esa sesión no pueden posesionarse concejales: que mientras estos concejales no se posesionen, el Municipio no está completo, y como es consiguiente, no puede adoptar resoluciones de esa trascendencia: que aun cuando estuviesen presentes todos los concejales, tampoco debería tomarse el acuerdo en una sola sesión, de determinar las bases de un empréstito, porque esto se hace con tiempo suficiente, primero se estudia el proyecto de empréstito, luego se gestiona su colocación o se propone concurso, y después se somete a la aprobación de los concejales, que podrá ser o no acertada.

Esto nos ha repetido el señor Caballero, en espera de los acontecimientos.

# Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

### MEDICOS

SANATORIO SANTA Rita. Enfermas nerviosas-mentales. Don Sixto Armán y don Laureano Sánchez. Collo. Teléfono 778.

CONSULTORIO DE ENfermedades de la piel, nerviosas y mentales, Rodríguez San Pedro, Uría, 72, bajo. Oviedo. Teléfono 10-40.

LORENZO CASTILLO, médico - odontólogo, de regreso del Congreso dental de Filadelfia, anuncia a su distinguida clientela, que desde hoy reanuda las consultas en su clínica.

### Industria y Comercio

"MARUJA" ONDUY. Acciones permanente marcél. Tintes henné. Manicura. Especialidad en el corte del cabello. A cargo del afamado peluquero de señoras Tutó. Rúa, 6. Teléfono, 14-15 Oviedo

CEBOLLAS DE FLOres de Holanda. Se acaban de recibir de jacin-tos, narcisos, tulipanes, etc., etc., en el establecimiento de semillas Casa Ronderos, Món, 26, Oviedo. Teléfono 157.

PLANTAS DE HORTA-lizas, de lechugas, de es-plante de ahora. Pidan a la Casa Ronderos, Món 26. Oviedo, teléfono 157.

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléfono. 5-20

### PERDIDA

PERDIDA DE UNA vaca en el Carbonero, de regular altura, próxima al parto, de unos bocho años. Se gratificará a la persona que dé razón, Manuel Alvarez (a) "El Majo". Miercos

### VARIOS

AMA SECA SE NECESITA de 30 a 40 años, muy acostumbrada a niños, buen sueldo, vestida y calzada. Inútil presentarse sin muy buenos informes. Informarán en esta administración.

OFICIAL DE BARBE-ría con buenas referencias se necesita en la de José Lueje, de Villamayor (Infiesto).

MATRIMONIO DESEA alquilar dos habitaciones económicas. Informarán, Sol, peluquería

SE NECESITA CON urgencia agente de publicidad. Informes, Azcárraga, 27, segundo, de seis tarde en adelante.

CORONAS DE FLORES naturales. Se reciben encargos en la Travesía de Monte Santo Domingo (frente a los almacenes del Vasco).

SE ARRIENDA. EN buen sitio de esta ciudad se arrienda un local propio para instalar pipas de sidra, con un amplio patio. Razón Café Vista-Alegre, San Roque, 2 (frente al flo-lato).

MODAS. SE HACEN PA-trones de trajes a la medida. Uría, 21. Teléfono 10-74.

CLASES DE INGLES, francés y piano. Campo-manes, 21, 2.º derecha. Oviedo.

BARATOS SOMIERS. Fábrica Americana de Somiers, Berrón (Asturias).

SE NECESITA OF-ficial de barbería en Piedras Blancas. Para informes, su dueño Ramón Muñiz.

BACHILLERATO POR el nuevo plan. Academia Jovellanos. Covadonga, 3. Director: Julio López Rendueles, doctor en Ciencias y profesor mercantil. Profesorado competente. Estudios de Comercio, Idiomas y Contabilidad práctica. Preparación para ingreso en la Segunda enseñanza

### TRASPASOS

SE TRASPASA TIENDA de comestibles y paque-tería acreditada. Informes, Casa de don Nicá-tor Fernández, Santa Ana, 2.

SE TRASPASA O arrienda en buenas condiciones un bar en Mieres (La Villa). Informarán, Los Cubanos. Mieres.

### VENTAS

SE VENDEN PIPAS Y medias. Razón: Jesús, 12.

AUTOMOVIL MODER-no, bonito y original, único tipo en España, casi nuevo, véndese ventajosas condiciones. Cantina estación Norte. Oviedo.

SE VENDE CONTA-dor de agua barato. Razón, Paraíso, 3, primero.

VENTA DE CASA EN Grado. Informes: Manuel Flórez, Grado, calle Nueva.

FORD SEDAN USADO en buen estado se vende. Razón, Plazuela de Riego, 3. Tienda B B B

AUTOMOVIL FIAT, modelo 501, perfecta marcha, usado, se vende en 6.500 pesetas. Pregunte tienda B B B, Plaza del Riego, 3.

SE VENDE O ARRIEN-da minas de antracita "Hullerás de Truéba-no" (Tineo), con carril hasta cargadero en rretera. Dirigirse en Tineo a José Rellán, y en Oviedo, a Menendo Gómez, Besada, 1.

SE VENDE SITIO CEN-trico fina, rentando actualidad cinco y medio libre, pudiendo dar mayor interés. Informes esta administración.

PELUQUEROS: SE venden tres sillones de madera curvada, casi nuevos. Razón, pelu-quería de Roque, Santa Clara, 12. Oviedo.

## Pescadería Cantábrica

Casa central: Paseo de Santa Clara

SUCURSALES:

Calle del Cabo Noval, 2 y Rosal, 19

### PESCADOS PARA HOY

Merluza, a 5,50 pesetas.  
Cola de un kilo, 5,25.  
Idem de medio kilo, 2,50.  
Besugo, 3.  
Lenguados 2, 2,50 y 3.  
Pescadilla de uno a dos kilos, 3,50.  
Pescadilla, 2,50.  
Almejas de Avilés, 2,50.  
Camarones, 6.

Avisando a los teléfonos 779 y 876, se sirve a domicilio.

Huevos a 3,50, 3,75, 4 y 4,75 pesetas.

## Para empapelar habitaciones PAPELES PINTADOS Desde UNA peseta rollo

Se envían muestrarios a provincias

JUSTO DEL CASTRO.-San Bernardo. 93.-GIJON

# : GIJON Y SALAS :-:

Comentarios breves

## El cauce necesario

Buenas intenciones. Grandes deseos de trabajar. He aquí las que parecen ser características de estos señores que vienen a constituir lo que pudieramos llamar tercera etapa del Ayuntamiento gijonés, post 13 de septiembre de 1923. Y son características que no siempre se dan en las anteriores, y, en consecuencia, resultan apreciables. Mas es necesario que los deseos de laborar, las grandes actividades que se emprendan un cauce adecuado para que no parezca, al final de las cuentas, que se pasó la vida en el más absoluto quietismo. Concurrirá el mayor acierto de quien se sienta impulsado a trabajar, a examinar esos sus trabajos a la luz que realmente resulte práctico, y que, entregado a la opinión pública para su análisis y ulterior juicio crítico, haga sentir la gratitud de la colectividad y el espontáneo aplauso.

Nuestros actuales ediles tienen un camino bien trazado, en este respecto. Desde que tomaron posesión de sus cargos pudieron haberse dado cuenta de que las ansiedades de los gijoneses ruellan en derredor del pavoroso problema del abastecimiento de agua y de sus anexos el alcantarillado y la pavimentación. Se marcharían estos ediles dejándonos un hermoso parque; una hermosa rula municipalizada y otras aspiraciones por el estilo cumplidas, pero sin resolver el problema de las aguas, todos los problemas de higiene, y al pueblo le parecería que nada habían hecho.

Por el contrario, si cuando les venga la hora de abandonar los sillones curules, Gijón cuenta con agua abundante, buena, con alcantarillado que haga desaparecer los pozos negros, con pavimentación, y aunque la potencia económica del Ayuntamiento quede hipotecada por un montón de años; aunque el presupuesto haya de contar por muchos años con el peso de la amortización de un empréstito, cada edil contará con una estatua en el corazón de los buenos gijoneses y todos juntos con una placa en las Consistoriales que los presente a las generaciones futuras como hijos predilectos de la villa. Mediten, sobre esto, los concejales. Piénsenlo bien, y de sus reflexiones saldrá el decidido propósito de dar mano, sin olvidarse por entero, a proyectos más o menos interesantes, para aumentar los esfuerzos de todos, a fin de que pronto sea un hecho la resolución de esos problemas que Gijón siente sobre sí como pesadísima losa que le impide levantarse y andar: seguir por el camino de su engrandecimiento y libertad de movimientos.

### Para los damnificados de Cuba

CONATIVO DEL AYUNTAMIENTO DE GIJON

Varios concejales presentarán una proposición al Ayuntamiento que desde luego será aprobada para que el Municipio gijonés contribuya con una cantidad a remediar los daños causados en Cuba por el reciente formidable ciclón.

Claro es que la cantidad de que podrá disponer nuestro Municipio no ha de ser muy grande; pero de todos modos piensan los

firmantes de la proposición que es necesario que Gijón muestre lo identificado que está con la República de Cuba.

### CONTESTANDO A UN PESAME

Como contestación al pésame enviado por nuestro alcalde al de la Habana, por las desgracias allí ocurridas, se recibió el siguiente cablegrama:

"En nombre de la ciudad y en el mío agradezco la expresión de condolencia que me envía con motivo de los daños causados por el ciclón.—Manuel Pereira, alcalde municipal."

### Varias notas

#### LA CURVA DEL PISON

Una Comisión del Ayuntamiento, con el ayudante de Obras Públicas, don Laureano Prendes, estuvieron anteayer en el lugar de la carretera del Piles al Infanzón, conocido por la curva del Pison, a fin de señalar el nuevo desarrollo que allí ha de tener la carretera para evitar los peligros que la curva citada ofrece para los vehículos. Las obras comenzarán el próximo lunes siendo las de explanación y relleno de cuenta del Estado. El Ayuntamiento y varios vecinos contribuyen para construir el muro de contención y cierre de la finca cedida por su propietario.

#### LAS TASAS

Habiéndose recibido en la Alcaldía quejas por el incumplimiento de las tasas se tomarán medidas enérgicas para evitar toda contravención de las mismas por los llamados a respetarlas.

#### NO SE TRATABA DE UN SACERDOTE

Algunos periódicos, al dar cuenta de un suceso y detención consiguiente que se produjeron anteayer, decían que el protagonista era un sacerdote llegado de Méjico. Refiriéndose a esto, el alcalde accidental nos manifestó ayer que no se trataba de un sacerdote, pues de ser así se hubiera dado parte a la autoridad eclesiástica, ni tampoco el detenido cometió los hechos que se le imputaban, prueba de lo cual es que quedó en libertad.

#### PARA LOS DUEÑOS DE VEHICULOS

La Alcaldía hace saber a los dueños de automóviles, motos, bicicletas y demás vehículos de tracción mecánica, la obligación en que están, a los efectos de estadística militar, de presentar en la Alcaldía la oportuna declaración, a cuyo efecto se repararán los impresos correspondientes, que pueden ser solicitados en la Alcaldía, caso de no recibirlos.

### Sucesos

#### EN LA CASA DE SOCORRO

En este benéfico estableci-

## "La Flor de Tibes"

El dueño de la acreditada marca de cafés tostados LA FLOR DE TIBES, participa a su numerosa y distinguida clientela el traslado al nuevo local de su propiedad situado en la Ciudad Jardín.

Hagan sus pedidos de café al teléfono número 826. Se sirve a domicilio.

miento fueron asistidas ayer las siguientes personas:

Mercedes Sánchez, de seis años; Felicita García, de veintinueve; Virginia Cancedo, de treinta y ocho; Jesús Royo Muñiz, de once; Josefa Loche, de cuarenta; Felicita López, de doce; Mercedes Sánchez, de treinta y seis; Francisco Suárez, de diecisiete, y Basilio Gutiérrez, de quince años. Todos heridos leves y casual.

### MULTAS

Por el concejal-jurado fueron impuestas ayer las siguientes:

De 15 pesetas a un propietario por no cerrar el portal durante la noche, y a los dueños de los autos O. 4.110 y M. 16.876, por exceso de velocidad.

De 25 pesetas a cuatro propietarios, por tener abiertos sus portales, después de la hora reglamentaria, y al chófer del auto O. 3.953 por salpicar de barro a un transeunte.

### Marítimas

#### ENTRADAS

Cristina, vacío, Bilbao.  
V. Nespral, pinos, Foz.  
Agadir, vacío, Bilbao.  
Yeles, general, Santander.  
Saffi, general, Oporto.  
Toñín, general, Santander.  
Luis, vacío, Bilbao.  
Velero María Matilde, pinos Luarca.

#### SALIDAS

Navarra, general, Coruña.  
Elbe, general, Oporto.  
Algerian Prince, vacío, Túnez.  
Comercio, vacío, Bilbao.  
Conchita, general, Santander.  
Toñín, general, Avilés.  
Manuel, carbón, Coruña.  
Velero Rafaelita, carbón, San-  
toña.  
Velero Suárez, carbón, Marín.  
Victor, carbón, Lequeitio.

### DE SALAS

No es tan fácil cumplir el precepto horaciano y sin embargo Salas, el hermoso pueblecito astur, cuna y sepulcro del inmortal Valdés, lo cumple a maravilla.

Don Gerardo Requejo Velarde, pronunció en el salón de sesiones del Ayuntamiento, que para mayor sustancia lo es también de la espléndida Biblioteca municipal, una elocuentísima y documentada conferencia acerca de "Bibliografía franciscana". Fué un acto cultural que no olvidaremos y no sólo por la palabra docta y arrebatadora del señor Requejo, sino porque como dijo el alcalde de Salas con elocuencia, todo lo que se podía decir en pro de la cultura y del libro "estaba allí, en aquella estantería abarrotada de obras célebres", en aquella Biblioteca, que es uno de los mayores orgullos y sin duda el más puro del concejo de Salas.

Pues bien. Como el señor Requejo, ni gasta luengas barbas ni percibe un céntimo por sus emocionantes lecciones culturales, la Junta directiva de la Biblioteca municipal le obsequió el pasado domingo con un suculento banquete-homenaje, nada menos que sobre los maravillosos acantilados que van a hundirse en la delicia del océano, en la playa de Naveces, que este verano hizo popular el lápiz del maestro Candoró.

La Naturaleza, apenas tocada del oro otoñal, prestó sus mejores galas al homenaje. Sol riante, campos de ensueño, émulos, cuando son superiores a los de Suiza, las márgenes embrujadas

## "EL BUEN GUSTO"

El que quiera en cualquier día  
Los buenos postres gustar:  
Borrachinos, teresitas,  
Una tarta, un mazapán o cualquiera golosina,  
En "El Buen Gusto" ha de entrar  
No tardando, si allí prueba  
Gustoso en volver a entrar  
Una, dos y tres mil veces  
Su paladar a endulzar.  
Todo el que prueba una vez,  
O se muere, o vuelve a entrar!

## Gobierno civil

### DECRETE LA EPIDEMIA TIFICA

Según las noticias que se reciben en el Gobierno civil, la epidemia tífica, que tantos estragos ha ocasionado en la zona Oriental de la provincia, va decreciendo considerablemente, al extremo que en el día sólo existen algunos casos de muy poca importancia.

### VARIAS MULTAS

Por el gobernador han sido impuestas las siguientes:

De 25 pesetas a Severino Vega, de Langreo, por embriaguez.

De 50 pesetas a Inocencio Pérez, de Avilés, por tener abierto a deshora su establecimiento.

De 25 pesetas a Manuel Fernández, de Avilés, por la misma falta.

Idem id. a Marcelino de la Fuente, de Castrillón, por embriaguez.

Idem id. a Obdulio Lorenzo, de Castrillón, por lo mismo.

Idem id. a Mariano Callejo, de Castrillón, por lo mismo.

De 50 pesetas a Luis Martínez, de Villaviciosa, por blasfemo.

Idem id. a José Menéndez, de Villaviciosa, por lo mismo.

Idem id. a Andrés García Rodríguez, de Salas, por tener su establecimiento abierto y tolerar dentro un baile público.

Idem id. a Rafael Fernández, de Gozón, por escándalo.

Idem id. a Carmen Castaño, de Sotrongio, por tener abierto su establecimiento a deshora.

De 25 pesetas a Benjamín Rozada, de Siero, por blasfemo.

De 50 pesetas a Rafael Carrero, de Avilés, por escándalo.

### CONDUCCIONES

Se han dispuesto las conducciones de los súbditos alemanes Rifaud Stello, Ifruz Lauwor y Willer Wurloufuz, de la cárcel de Oviedo a la de Gijón.

## El doctor J. Alonso Marcos

Ha reanudado su consulta de ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS.

## Reumáticos

El presbítero don Luis P. Hernández (antes conocido PARROCO DE VALLES), os indicará cómo consiguió curarse sencillamente y radicalmente de su reumatismo en menos de un mes. Tratamiento legalmente registrado en Sanidad. Escribid: Progreso, 17, Burgos.

del Narcea y del Nalón, la maravilla azul del mar y allá en el horizonte "la gracia femenina de una vela"... Octubre espléndido y acariciador, suave y andaluz, que hace suspirar a las mozas y llorar a los labradores y ganaderos... Y allí, en fraternal camaradería, los amigos de la cultura, los que saben mezclar lo útil con lo dulce, la frase ingeniosa y culta con la alegría y el buen humor desbordantes y la hospitalidad obsequiosa, toda generosidad y distinción. Allí, don Juan, modelo de alcaldes: don Pepe, añorando a Juanín y siendo con risa de hombre sano, franca y estrepitosa, que no padece eclipse ni ante las mayores tragedias, como cuando el reformismo, en la simpática persona de don Ladis, se le tentó sobre el sombrero pimpante, dominguero y coquetón; allí don Jesús, majestuoso como un edil romano y don José, sabio y circunspecto; allí todos derrochando ingenio, alegría... y apetito; trazando planes y acariciando ideas para enriquecer la Biblioteca municipal, para aumentar y ensanchar su radio de acción cultural, para que el concejo de Salas siga dando el hermoso ejemplo de amor al libro, que debieran imitar todos los concejos asturianos y aún todos los españoles.

Y así fué de caluroso, de útil y de dulce, de espléndido y de gratísimo el homenaje tributado por la Junta directiva de la Biblioteca municipal de Salas al elocuentísimo orador asturiano, señor Requejo Velarde.

Cuando caía la tarde y se encendían allá, en lo alto, las primeras estrellas de la noche, suave y otoñal, regresaba a Salas, cuna y sepulcro del gran Valdés, la simpática caravana, arrullada por los vivas jocundos de don Pepe y los cantos melancólicos de don Ladis...

### EGO.

## Registro civil

Inscripciones hechas en el día de ayer:

**Nacimientos.**—María del Pilar Alvarez Areces; Fidel Fernández López; María Rosalía Izquierdo González.

**Defunciones.**— Concepción Fernández Suárez, de once meses; Santa Alvarez Fernández, de siete años; Benigno Fernández Lera, de sesenta y cinco; María Luisa Cabal Miranda, de cuarenta.

**Matrimonios.**—Rafael Suárez Menéndez, con Luisa Galán Friera.

Enfermedades y operaciones de los ojos - Graduación científica de la vista, por métodos objetivos perfectos

## M. BAJO ESTEVANEZ

Médico oculista del Instituto Oftálmico Nacional de Madrid y de los Hospitales de Burdeos y París.-Consulta: de 9 a 12 y de 3 a 5 (gratis para pobres, de 5 a 7)

PLAZA PORLIER, 7, PRIMERO.-OVIEDO

## MADERAS - Hijos de Lantero, Ltda.

Azcárraga, 12 - OVIEDO - Teléfono 536

IMPORTADORES DE MADERAS DEL BALTICO Y AMERICANAS

Maderas para minas - Maderas del país - Cajas para envase

Molduras - Hierros y Aceros

ALLERES MECANICOS de SERRERIA y CARPINTERIA

DENTISTA A. CHERIGUIAN GIJON

# INFORMACION REGIONAL

**PROAZA**

**OTRO EXITO DEL COMITE DE TURISMO DE PROAZA. — LAS FERIAS Y FIESTAS DE SAN SIMON**

Los días 24 y 25 del actual se celebraron las ferias y fiestas de San Simón, en las cuales el Comité de Turismo, organizador de ellas, ha alcanzado un éxito rotundo, definitivo.

Esto viene a demostrar con elocuentes hechos, que estando cohesionada la juventud, puede en cada pueblo rendir óptimos frutos y vencer el ostracismo de la indiferencia. Por lo pronto, el Comité de esta localidad, en las dos fiestas y ferias por él organizadas, obtuvo otros tantos triunfos. Para ello tuvo que trabajar con brío y entereza de ánimo, para no flaquear ante la labor obstruccionista de algunos entes que tienen por corazón no una fibra que siente y late a impulsos de la vida, sino un pedazo de mármol, y que tienen por cabeza un trozo de materia maligna que les aparta de los seres racionales...

Triunfó el Comité y alcanzó un alto galardón para el pueblo, y de ello se siente justamente satisfecho y con el ánimo siempre dispuesto a seguir batallando para poder ofrecer otros éxitos más resonantes.

A estas fiestas y ferias de San Simón se logró que concurriera un enorme gentío; ya que se sabe de antemano que todo lo que se dice en los programas se cumple al pie de la letra. El día 24, a la hora señalada para comenzar las fiestas, ya llenaba las calles de la villa la alegre juventud para rendir su homenaje de adhesión a Terpsícore. Duró la alegría hasta la llegada de la hora del descanso. Y el día 25, la concurrencia de feriantes y romeros sobrepasaba a todo cálculo. La música no cesaba un momento y todas sus piezas eran aprovechadas por esa incansable juventud de piernas de acero. En el real de la feria la animación era extraordinaria, y la gente se creía que ya se estaba en las famosas de San Blas. Se hicieron miles transacciones de las diferentes clases de ganado.

Y ahora para terminar, sólo unas líneas: Señores comerciantes, señores indiferentes, que aún no figuráis en la lista de asociados de este Comité, ya visteis bien patente que en cuantos actos tomó parte consiguió éxitos insuperables. A los comerciantes que contribuyeron con su óbolo a la brillantez de las fiestas y ferias, llegue nuestra gratitud, y a los que no contribuyeron, les perdonamos sus yerros y su sórdida avaricia.

Los primeros saben amar al pueblo sin pensar que con su

dineros se favorecen los otros. Eso se alaba por sí propio. Los otros, los otros no saben lo que es una lágrima. ¡Son dignos de lástima!—Elege.

**DE SOCIEDAD**

El jueves último salió para Lugo el simpático joven don Dossiteo Pérez; le deseamos feliz viaje.

—Después de pasar una corta temporada entre nosotros salió para Mieres la simpática y bellísima señorita Sibilina Felgueroso; que lleve feliz viaje.

—Para Pola de Lena salió la simpática señorita Asia García.

—Se encuentra entre nosotros la simpática joven Elvira González de Cenera (Mieres).

—Tuvimos el gusto de saludar a las simpáticas y encantadoras señoritas Remedios Felgueroso y Teresa García, de Sotiello (Moreda).

**SALAS**

**DE SOCIEDAD**

Se encuentra en ésta la simpática joven de Villome (Lavianna) María Suárez.

—Regresaron de Oviedo las simpáticas señoritas Pepita Escudero y Pilar y Angeles Menéndez.—Corresponsal.

**AVILES**

**UN NOVENARIO**

Con gran concurrencia de fieles se está celebrando en la parroquia de San Francisco de esta villa un novenario, en el que viene predicando el M. I. señor don Martín Andreu Valdés, canónigo de la Real Colegiata de Covadonga.

Este culto capitular desarrolla en sus sermones el tema: "Estado del moderno alejamiento de la Religión, sus causas y efectos y su remedio en el reconocimiento del reinado de Jesucristo", y la exposición de tan elevado asunto viene a confirmar la justa fama que de gran orador sagrado disfruta el señor Andreu, alcanzada en su labor evangelizadora, bien conocida en distintos puntos de nuestra región y fuera de ella.

Sentimos que nuestra incompetencia en esta materia nos prive de poder dar a conocer a nuestros lectores, siquiera someramente, las profundas y brillantes disertaciones del preclaro canónigo.

**CABORANA**

**DE SOCIEDAD**

En la regia y suntuosa morada que en el pintoresco pueblo de Bóo posee la respetable familia de Arias-Prieto (don Angel), se han celebrado gratas y brillantes reuniones por el justo motivo de haber pasado unos días entre ellos su encantadora hija Josefina, que durante su estancia en la noble man-

sión fué el encanto de sus familiares, proporcionándoles verdadera satisfacción.

Pero poco ha sido el tiempo feliz, por tener su bella hija que ausentarse para atender a sus ocupaciones a la capital del Principado; con tal motivo fué objeto de cariñosa despedida.

—En el rápido de Castilla regresó a ésta, después de pasar en Lequeitio (Bilbao) larga temporada, la respetable señora doña Clara de Suárez, acompañándola su simpático sobrino, don Agustín Zabala. Sean bien venidos.

**MOREDA**

**SINDICATO CATOLICO MINERO.—CONVOCATORIA**

Esta Sección convoca a todos sus socios para hoy viernes 29 a las seis de la tarde, para celebrar Junta general ordinaria, y a continuación una conferencia, en la que se dará a conocer la marcha de la organización.

Como es de gran interés, se ruega la puntual asistencia de todos los socios.

**POLA DE SIERO**

**EN EL ATENEO**

El domingo próximo, 31 del actual, a las cuatro de la tarde, dará una conferencia en este Centro el culto inspector de Primera enseñanza don Eduardo Fraga, de Oviedo, quien disertará acerca del tema "El postulado de Euclides".

Se recomienda a todos la puntual asistencia al acto.

**TURON**

**DE SOCIEDAD**

De Plasencia ha regresado don Luis Bertier y Torres, acompañado de su distinguida señora.

—Con motivo del fallecimiento de su hermano don Manuel doctor que fué en la Corte, ha salido para La Coruña el ingeniero de "Hulleras del Turón", don Emilio Durán Cao, a quien enviamos nuestro pésame.

—Para Burgos ha salido don José Cienfuegos Losa, acompañado de su señora.

**PARA EL SEÑOR ALCALDE**

El Municipio de Aller ha creado recientemente, en Moreda, la oficina de Tenencia de Alcaldía, en la que los vecinos puedan solventar todos los asuntos relacionados con el

Ayuntamiento sin necesidad de ir a Cabañaquinta, como antes sucedía. Esta mejora encierra gran importancia, no sólo por las molestias que con ella se evitan, sino porque los obreros no necesitan dejar el trabajo cuando tienen que arreglar algo en el Ayuntamiento.

Esto que consideramos de gran beneficio, veríamos con gusto que el señor alcalde de Mieres lo implatase en Turón; pues hoy para hacer un simple asiento en el Registro civil, obliga a los obreros a perder un jornal, cuando no son dos, por no despacharse en el día, aparte de otros inconvenientes. Sobre todo para los vecinos de Urbiés, La Hueria, Carcarosa, etcétera, es un trastorno grande el tener que bajar al Ayuntamiento, por la gran distancia que tienen que recorrer, muchas veces inútilmente.

Creemos que el instalara la oficina de Tenencia de Alcaldía en Turón no reportaría grandes sacrificios al Erario municipal, y, en cambio, los beneficios para el Valle serían muy grandes.

Lo proponemos al señor alcalde, quien no dudamos verá razonable nuestra petición. El pueblo sabría agradecer esta mejora.

**MIERES**

**MEJORAS EN LA CASA DE SOCORRO**

En nuestra diaria visita a este antiestético y pequeño local denominado Casa de socorro y situado en el bajo de nuestro Ayuntamiento, hemos sorprendido una conversación que, por lo que en sí encierra, ha de ser del completo agrado del público. En ella se decía, siendo las personas que conversaban gentes que por sus cargos están al corriente en estos asuntos, que por el señor arquitecto municipal se habían cursado las oportunas órdenes para que sin demora de tiempo dieran principio las obras de reforma y ampliación en el local que en la actualidad ocupa la Casa de socorro.

Como ya dijimos hace algún tiempo, el lugar destinado para el benéfico establecimiento, mientras duren las reformas, es el local social de la Cruz Roja local.

Mucho nos satisface poder dar a nuestros lectores tan grata noticia, pues de todos es sobradamente conocida la insuficiencia del local que en la actualidad ocupa la Casa de socorro de Mieres, insuficiencia bien manifiesta en los días en que abundan los heridos en dicho Centro benéfico.

**¿QUE PASA EN EL RACING?**

Hace días que unánimemente se comenta la actualidad de los jugadores de nuestro primer equipo, los cuales, según nos han manifestado y ante la gran pasividad de los actuales directivos, se han constituido en dictadores y piensan remozcar dicha directiva.

Sabemos han pedido apoyo en cierto lugar, donde hasta hace

poco tiempo fué criticado combatido con gran tesón. A última hora nos manifestaron haberse reunido la directiva del Racing, desconociendo lo de la misma acordado.

De merecer la pena, proseguiremos hablando de esto.

**DE SOCIEDAD**

Procedentes de Toledo, a donde han asistido en representación de la Sección Adoradora Nocturna de esta villa a la solemnísimas vigilia celebrada el pasado sábado con motivo del solemnísimos Congreso Eucarístico Nacional allí celebrado, han regresado a Mieres los señores don Alfredo Brevers, don Manuel López, don Gonzalo López y don Antonio Brevers.—A. M.

**Gran Hotel Barcelona**

Mariana Pineda, 7.—Madrid

Edificio construido para Hotel recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño. **COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA**. Dirigido por nuestro paisano propietario.

**JOSE GALAN DIAZ**

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no ha habitaciones.

**Escuelas y maestros**

**DE LA SECCION ADMINISTRATIVA**

A la Dirección general de ramo se remite el oficio de doña Jesusa Díaz, maestra con derecho a plaza por el sexto turno, indicando la preferencia con que desea ser colocada.

—Remítase a la directora de la Normal de Palencia, recibiendo de la entrega del título de primera enseñanza a doña Teresa Rodríguez Alvarez.

—Al habilitado de pasivos se remite las nóminas de jubilados y pensionistas de setiembre y tercer trimestre para su pago.

—Han sido rehabilitados para el percibo de haberes pasivos los siguientes jubilados:

Doña Juana Ramos, don Segundo Zapico, don Juan Antonio Suárez, don Ramón Inclán, doña Josefa Méndez, doña Virginia González, doña Dolores García, doña Teresa Iglesias, doña Rosalía Díaz, don Isidro Carballo, don Juan Sánchez, doña Alicia Lombardero, doña Mercedes Ubago, doña Isabel Alvarez, doña Rosa Busto, doña Justina Delgado, doña María González, doña Felicidad Rodríguez, doña Carmen Rodríguez, doña María Antonia Iglesias, don José María Rosete y doña Eloisa Fernández García.

—La Dirección general de Deuda y Clases pasivas interesa la remisión de las nóminas de jubilados y pensionistas de mes de octubre.

**Cie. Gle. Trasatlántique**

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes, para la HABANA Y VERACRUZ. El 22 de noviembre saldrá de GIJON (Musel) el rápido por correo de gran tonelaje

**LAFAYETTE**

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase. Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 541'65, y para Veracruz, pesetas 584'90.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a sus consignatarios en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléf. 66

**BANCO GIJONES DE CREDITO**

Capital: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL  
Corrida, núm. 48.—G I J O N

Sucursales en Villaviciosa, Ribadesella y Avilés

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

**BANCA. BOLSA Y CAMBIO**

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA

Intereses tres y medio por ciento

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo

A tres meses. . . . 3 1/2 por 100

A seis meses. . . . 4 por 100

A un año . . . . 4 1/2 por 100

**CUENTAS CORRIENTES**

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables

**Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez**

PRIMERA DE LA PROVINCIA

Establecida en Gijón desde el año 1874

Arcas de maderas finas de todas clases y ataúdes reglamentarios, para embalsamamientos y traslados, Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo.

**Gran carroza fúnebre automóvil**

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompatibles y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas.

Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y un años de existencia.

Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiéndose por completo a las familias.

Contrata de servicios con la Compañía de Seguros sobre depreciones "El Ocaso".

SERVICIO PERMANENTE

Moros, 40

Teléfono, 103

Moros, 40

# GUIA DE OVIEDO

Para toda clase de informac  
dirigirse a esta Administración

**DOCTOR FERNANDO LANDETA**  
De la Beneficencia Provincial  
Magdalena, 2, 2.º

### Enfermedades de los ojos

**DOCTOR RAMON PENDAS**  
Consulta de 10 a 1  
Jovellanos, 21.—Teléfono 3-60

**DOCTOR ELOY PEREZ**  
Del Instituto Oftálmico Nacional  
San Francisco, 24.—Teléf. 905

**A. F. VEGA E HIJO**  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
Escandalaria, 2, 1.º.—Teléf. 5-24

### Clínica dermatológica

**DOCTOR JESUS MORAN**  
Rosal, 10  
Teléfono 5-27

### Estómago, intestino e hígado

**DOCTOR J. A. GENDIN**  
Uria, 36  
Teléfono 11-53

**JOSE ANTONIO FERNANDEZ**  
Enfermedades de la nutrición  
Magdalena, 8, 1.º.—Teléf. 9-27

**DOCTOR JULIO R. FONTAN**  
Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4  
Uria, 28, 2.º.—Tel. 10-88

### Garganta, nariz y oídos

**DOCTOR JOAQUIN DIAZ SARRI**  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
Uria, 25, 1.º

### Clínicas dentales

**JESUS CASARIEGO**  
Ultimos adelantos  
Dr. Casal, 20, 2.º.—Teléfono 12-11

**JAIME B. VILIESID**  
Uria, 32  
Teléfono 10-49

**T. LOPEZ CUESTA**  
Enfermedades de la boca y dientes.  
Uria, 60.—Teléfono 11-39

### Restaurants

**RESTAURANT ROYALTY**  
Selectos menús  
San Francisco, 24.—Teléf. 9-69

**RESTAURANT CAROLINA**  
Servicio a la carta  
Plazuela del Riego

**PARA COMER BIEN**  
Casa Tuto  
José Tartiere, 11.—Teléfono 331

**PARK OVETENSE**  
Pintoresca situación  
Buenavista.—Teléfono 187

**RESTAURANT ASTUR**  
Servicio esmerado y económico  
Jovellanos, 24.—Teléf. 8-13

### Hoteles

**HOTEL FRANGES**  
Cocina selecta  
Jovellanos, 2.—Teléf. 174

**HOTEL SANTA CRUZ**  
Esmerado servicio  
Cangas de Onís

### Fondas

**FONDA MODERNA**  
Esmerado servicio y económico  
Uria, 23.—Teléfono 10-59

**CASA PAREDES**  
Comidas selectas  
Flórez Estrada, 6.—Teléfono 4-30

### Bares

**BAR BARRIL**  
Café Exprés  
Plaza de Porlier, 1

**BAR LANGREANO**  
Benjamín Argüelles  
San Juan, 12.—Teléfono 9-63

### Cafés

**CAFE DE LA PAZ**  
Esmerado servicio. P. Escandalaria, esquina Uria.—Teléf. 13-04

### Industria y comercio

**MINIMAX**  
Extintor de incendios  
Campoamor, 32.—Teléfono 12-63

**PRODUCTOS KODAK Y GAMA**  
ras de las principales marcas.  
Máquinas de escribir marca "Corona". Saturnino López. Plaza 27 Marzo, núm. 2. Teléfono 463

**EL MODELO**  
Sombrerería y Zapatería  
Gimadevilla, 1

### Máquinas de escribir

**ELECTRA MECANOGRÁFICA**  
Taller de reparaciones  
Rúa, 11.—Teléf. 942

### Garages

**"ANSALDO" Y "AUSTIN"**  
Los mejores coches  
Quintana, 17.—Teléfono 14-49

**TUERO. EL PAISANU MAS**  
barateru y surtiu d'Uvieu  
Automóviles — Accesorios

### especialistas en niños

**J. ALONSO MARCOS**  
Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5  
Uria, 58, 2.º.—Teléf. 12-70

**PAULINO PRIETO**  
Consulta de 11 a 2  
Urias, 7, 1.º.—Teléfono 11-04

**ANUEL ESTRADA**  
Electricidad. Rayos ultra-violeta  
Rosal, 11.—Teléfono 64

### uritarias y su cirugía

**ENRIQUE G. RICO**  
Secretas y piel  
Cil de Jaz, 1.—Teléfono 3-25

**GUILLERMO LOPEZ**  
Plaza del Ayuntamiento, 9  
Teléfono 6-15

**ALBERTO GONZALEZ**  
Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6  
Clara, 24, 2.º.—Teléf. 1-99

### razón y pulmones

**LIXTO TUERO MUÑIZ**  
De las Clínicas de Madrid  
Peso, 12.—Teléfono 78

## NERVIOSAS Y MENTALES

Consultorio de estas enfermedades y de la piel

### RODRIGUEZ SAN PEDRO

URIA, 72, BAJO.—OVIEDO.—TELEFONO 10-40

# GUIA DE PROFESIONALES

### EDICOS

**Joaquín Díaz Sarri**  
Garganta, nariz y oídos.  
Consulta: de 11 a 1 y  
de 3 a 5. Uria, 25, prin-  
cipal.—Oviedo.

**CONSUELO FERNANDEZ**  
madrona titular. San  
Marcelo, 23, principal  
Uria, 25.

### EDID

**ABON**  
representante general para  
SANTURDE DE NIEVA,  
SANTURDE DE NIEVA,  
SANTURDE DE NIEVA

## Obsequio de chocolates "MAYO"

Para celebrar esta casa la ins-  
titución reciente de modernos  
documentos de fabricación que la  
ocasiona a la altura de las mejo-  
res de España, obsequiará a sus  
clientes con los siguientes va-  
liosos regalos:

— premio de mil pesetas en  
dinero.  
— premio de quinientas en efectivo.  
— máquina de coser, marca  
" Singer".  
— bicicleta, marca "Alcyón".  
— se distribuirá por

### CONCURSO GRATUITO

base del  
Campeonato Regional de Fútbol  
de 1926-27, de la serie A,  
con arreglo a las condiciones  
de luego se indican

tal efecto, desde la fecha  
de la fin de diciembre próximo,  
se repartirá un paquete de chocolate  
Mayo, sus únicas clases de pesetas  
de 1, 1,25 y 1,75 paquete de  
gramos, contendrá un cupón,  
el concursante habrá de  
remitir con la mayor claridad po-  
sible, y remitir a nuestras ofi-  
cinas de Pola de Laviana. A fin  
de que el envío resulte econó-  
mico, se pueden remitir 15 cu-  
pones de cada vez y con sólo  
un paquete de diez céntimos, uti-  
lizándolo para ello los sobres tim-

### GONZALEZ-GRANDA

Garganta, nariz y oídos.  
De las Clínicas del doc-  
tor Tapia. Independen-  
cia, 34.—Oviedo.

### Estómago e intestino

**Dr. Julio R. Fontán**  
Especialista. Traslado a  
consulta a Uria, 28, se-  
gundo. Teléfono 10-88.

### Clínica Odontológica

**DR. FERNANDO MUÑIZ TOCA**  
Odontólogo de la Bene-  
ficiencia Provincial.  
Consulta de 10 a 14 a 7  
Plaza de la Escandalaria  
(entrada por Argüelles,  
39). Teléfono, 974.—  
Oviedo.

### Leopoldo Escobedo

De la piel, secretas y  
vias orina. Uria, 18.—  
Oviedo.

### Nariz y oídos

### Dr. N. RON

Enfermedades de la  
garganta, nariz y oídos.  
San Antonio, 12. Telé-  
fono 744. Consulta: de  
10 a 1 y de 4 a 6. Gijón

## CHIMBO ES EL MEJOR

**Eugenio D. Monasterio**

## Obsequio de chocolates "MAYO"

brados que gratuitamente se hal-  
lan a disposición de los clien-  
tes en todas las tiendas que ex-  
penden los chocolates Mayo.

El plazo para el envío de los  
cupones caducará el 15 de ene-  
ro próximo. Los recibos hasta  
esa fecha serán entregados a un  
señor notario, quien los retendrá  
en su poder hasta verificarse el  
escrutinio que se habrá de ce-  
lebrar en los quince días si-  
guientes al en que la Federación  
Asturiana de Fútbol dé por ter-  
minado el Campeonato Regional.

Con las mismas formalidades  
notariales y mediante sorteo, se  
adjudicarán los premios por el  
orden en que quedan enumera-  
dos, entre los concursantes que  
acierten a pronosticar Cuáles  
equipos conseguirán los títulos  
de campeón y subcampeón y  
puntuación exacta que alcanzará  
cada uno de los dos, o, en su de-  
fecto, entre los que más se apro-  
ximen en sus pronósticos al re-  
sultado de dicho campeonato. En  
uno u otro caso se publicará  
oportunamente en la Prensa pro-  
vincial la relación de los concu-  
rsantes que tengan derecho a en-  
trar en el sorteo.

NOTA.—Entiéndase que cada  
concurante podrá enviar tan-  
tos pronósticos, iguales o dis-  
tintos, como cupones adquiera.

TONIFICA Y FORTALECE LOS  
MUSCULOS EL

## Agua Prodigiosa de Venus

## Fotografado REGION

### AVISA

A las Comisiones organizado-  
ras de festejos, que en este taller  
encontrarán todas las facilidades  
y orientaciones que necesiten  
para darle forma artística a los  
Portfolios o Álbumes que es cos-  
tumbre editar en estos casos,  
anunciando los festejos. Diri-  
giéndose a este taller hallarán  
vencidas todas las dificultades.  
En él tienen un prestigioso dibu-  
jante, especializado en estos tra-  
bajos, que les orientará y hará  
cuantos dibujos sean necesarios:  
portadas, orlas, apuntes e ilus-  
traciones. Un fotógrafo, que irá  
a hacer artísticos trabajos al lu-  
gar que ustedes indiquen.

Les recordamos la facilidad y  
economía que encontrarán al di-  
rigirse a este taller con sus en-  
cargos, donde disponen de todos  
los elementos necesarios para  
editar artísticamente sus traba-  
jos.



**DOÑA COLORINA.**-En este mundo traidor,  
nada es verdad ni mentira.  
¡Todo es según el color  
del WIKI con que se tiña!

No es una broma lo que canta doña Colorina. Los tintes  
domésticos "Wiki" tiñen en todos los colores imaginables.  
Los más vivos, los más delicados, los más fuertes, los más  
alegres. Tiñen la lana, la seda, el algodón, el fieltro; dan a  
las prendas el brillo, la flexibilidad, la suavidad de nuevos.  
No pierden; duran eternamente. Son baratos y de aplicación  
fácil. Pero no hay que confundirse: es preciso exigir en las  
droguerías la marca "Wiki".

**Atocha, 139-141 - ERNESTO GÜNNEL - Madrid**

## ALMACENES FONTELA

CASA CENTRAL (frente a la Iglesia de San Juan)

No dejen de visitar estos importantes ALMACENES, para hacer sus  
compras de invierno.

Sigue la liquidación de varios artículos y se empieza la de importantes  
partidas de GAMUZAS para abrigos y vestidos de señora.

Especialidad de estos ALMACENES, GENEROS blancos y PAÑERIA  
donde encontrarán todas las marcas más acreditadas.

## Construcción de carrocerías y reparación

de las mismas, de

# JUAN MARTIN

Azcárraga, 30.—Teléfono 14-05.—Oviedo

DE TURISMO

NOTICIAS

Accediendo a lo solicitado del Comité de Turismo de Corvera, uno de estos días será enviado a aquellos términos una apisonadora de Obras Públicas provinciales que deje en condiciones la carretera de los Campos a Trubia.

Ha comenzado el Instituto a repartir entre los Comités colecciones de las postales de la serie de Covadonga.

El Ayuntamiento y pueblo de Proaza, en consideración a la actividad que despliegan y a los beneficios ya reportados a la localidad, organizan un banquete de homenaje en honor del presidente, don Máximo Díaz, del secretario don Luis Fuente y del tesorero don Jesús García Lorenzo, de aquel Comité local.

A solicitud de la Alcaldía de Llanes, que hizo suya el Instituto de Turismo en atención a la excepcional importancia prehistórica y turística de esta Sierra, acordó la Comisión Permanente de la Diputación conceder la cantidad solicitada para la construcción de una carretera de Buena a Sierra Plana, donde se tiende una cadena de treinta y dos dólmenes que termina en Peña Tú. El Instituto gestionará también la reconstrucción de todos los dólmenes destruidos.

La sección de América

Conferencias

Ayer jueves, a las seis y media de la tarde, don Rafael Altamira dió una conferencia en la Unión Ibero Americana, de Madrid, acerca del tema: "Trece años de labor docente americana".

Con dicha conferencia se inauguró el curso organizado por la Unión Ibero Americana para el curso de 1926-27, que promete ser interesantísimo, pues que en él, además de otros prestigiosos hombres de ciencia y literatos, disertarán acerca de muy atrayentes temas ibero-americanos, los señores Barcia (don Augusto y don Camilo), Cabrera (don Blas), Casares G. (don José), Castro (don Américo), Fabra Ribas (don A.), Góicoechea (don Antonio), Gómez de Baquero (don Eduardo), Herrera (don Angel), Insúa (don Alberto), Maeztu (don Ramiro), Méndez Bejarano (don María), Menéndez Pidal (don Ramón), Ortega Gasset (don José), Revés (don Andrés), Rodríguez Marín (don Francisco), Salvaterra (don José María), Sangroniz (don José Antonio de) y Valdeiglesias (marqués de).

la revista de hoy

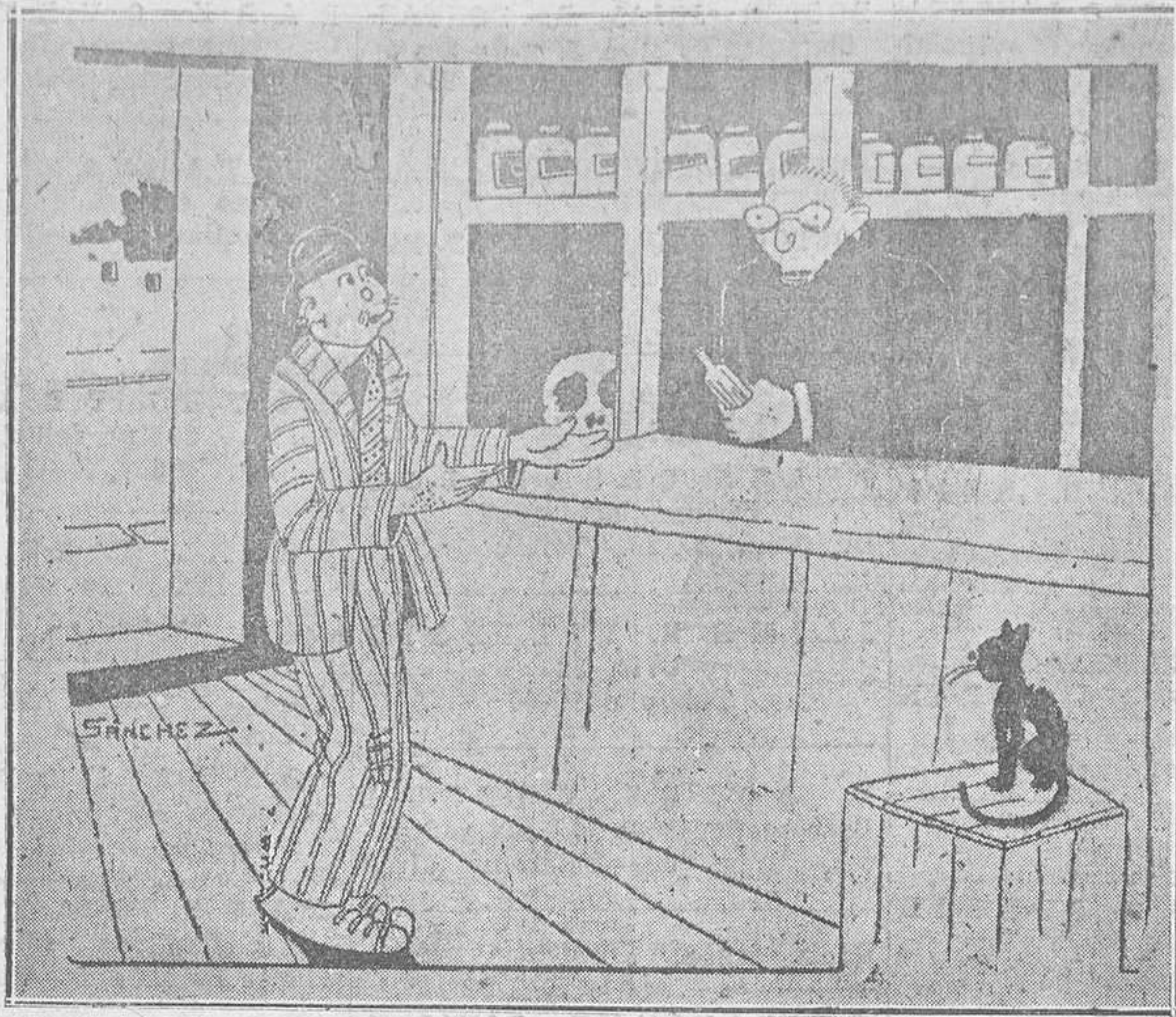
El Cultivador Moderno

Con un texto ameno, variado e instructivo, hemos recibido el cuaderno de setiembre de esta interesante revista agrícola, la que ha alcanzado difusión mayor entre agricultores y ganaderos.

Comprende secciones de Botánica, Zootécnica, Patología, Vitivinicultura, Cereales, Plantas industriales, Horticultura, Ganadería, Arboricultura, Hogar campesino, Conocimiento útiles, Informaciones, Mercados, Bibliografía, Calendario del sembrador y otras.

En cada sección se publican artículos de firmas prestigiosas como son las de Raúl, M. Mir, Juan A. Carnevale, Cristóbal Mestre, Conrado Martín Uzal, Leopoldo H. Robredo, Juan Ruf Codina y otros.

La nota cómica



EN LA BOTICA

-Oiga, en cuánto me da una botella vacía?  
-Pos en dos reales, perro si la lleva con algo se la regalo.  
-¡Ah!, bueno, pos póngale un tapón.

El porqué no entró Gijón en el Circuito de Turismo

TIRANDO DE LA MANTA

Continuamos la conversación iniciada en la Secretaría del Instituto de Turismo:

-¿Cuáles fueron los primeros pasos que dió el Instituto para la formación del plan de Circuito de Turismo que consideraba necesario para Asturias?

-Pues ponerse de acuerdo con Romualdo Alvargonzález y Lanquinea.

-¿Y por qué?

-Por muchas razones: la primera, por la altísima significación de Alvargonzález. La segunda, porque él estaba documentadísimo acerca de esta cuestión.

-¿La había estudiado acaso especialmente?

-Sí, señor. Planteara al Estado tiempo atrás una entidad barcelonesa la creación de un Circuito de Turismo. De este Circuito estaba excluida Asturias. Entonces aún no había sido creado el Instituto. En cuanto se enteró el señor Alvargonzález de semejante preterición, apeló a Madrid, apeló a la Prensa, apeló a numerosas Sociedades. Se consiguió de este modo la promesa de que no sería olvidada esta región. Y el señor Alvargonzález no sólo estudió el Circuito más conveniente para Asturias, sino también el más conveniente para las provincias preteridas y cuyo Circuito había de enlazar con el nuestro: Lugo y León.

De acuerdo el señor Alvargonzález, miembro por otra parte del Instituto de Turismo como sabe usted, y el secretario de esta Institución, determinaron señalar el plano que

le entregó. En él se fijaba el Circuito con la entrada por Unquera, por la parte de Santander. Y desde Unquera tomaba dos direcciones: Una, por la costa a Llanes, Ribadesella, Caravia, Colunga, Villaviciosa, Gijón, Candás, Luanco, Avilés, Soto, Cudillero, Canero, Luarea, Navia, Castropol, Vegadeo a enlazar con el Circuito de la provincia de Lugo.

Y otra, por el interior a Pánes, Carreña, Onís, Cangas de Onís, Infesto, Nava, Pola de Siero, Oviedo, Grado, Salas, La Espina, a subir a Canero, para enlazar con la línea anterior.

Se señalaban asimismo tres ramales: Uno, de Soto de Cangas a Covadonga. Otro, de Cangas de Onís a Oseja de Sajambre, y otro, desde La Espina a Leitiriegos.

De estos tres, importantes todos, importante sobremanera el del Pontón, el único que el Instituto consideraba esencial, y del que Asturias no podía prescindir en modo alguno, era el de Covadonga, del que ya se tenía la promesa de que sería colocado en perfectas condiciones turísticas.

-¿Es mucho lo que ustedes piden?—le decían los técnicos al Instituto cuando solicitaba su aprobación.

-No es mucho—les respondía—, puesto que nosotros nos avenimos a que se supriman los dos ramales del Pontón y Leitiriegos, importan muchos kilómetros. A lo que no nos avendremos, sin antes agotar toda clase de recursos, será a que sean excluidos del Circuito Villaviciosa, Avilés y Gijón.

Y el Instituto volvió a poner en juego todas sus actividades e influencias, para lograr que cuando el plan llegara a Madrid contara con las mayores probabilidades posibles de fortuna.

Alvargonzález contaba: —Se nos concederá... Se nos concederá... Es conveniente pedir mucho para que nos otorguen lo preciso. Todo consiste en que aparezca la provincia entera adhiriéndose a este plan sin que haya una voz discordante.

—Pero hubo una voz discordante, por la que el plan fracasó.

-Nosotros preguntamos:

-¿Y cuál fué?

-Y nos responden en la Secretaría:

-La del alcalde de Gijón, señor Zubillaga.

La cuestión se está haciendo interesante.

Mañana tornaremos a nuestras preguntas, y tornará el Instituto a sus respuestas.

CORRESPONDENCIA

P. M.—No está mal, pero es soso...

Eloy.—Volveremos a decirle a usted que habla sobre ese punto con nuestro corresponsal.

M. O.—Oscura.—Amigo mío, llegó usted muy tarde.

Faraguyes.—No está mal... No está mal que se firme Faraguyes.

Asociación de la Prensa

Se convoca a todos los afiliados a esta entidad a la reunión que tendrá lugar esta tarde, a las cuatro en punto, en la Cámara de Comercio.

Se advierte que los acuerdos que se tomen tendrán validez cualquiera que sea el número de socios asistentes.—El presidente.

La cuestión de la leche

Al señor Alcalde

Hace días publicamos una nota, en la que hacíamos saber a la Alcaldía la gran serie de abusos que por parte de las lecheras se cometen a diario en la variación injustificada e ilegal de la tasa de la leche.

El señor alcalde contestó a nuestras demandas y a las del público, a quien se le explota, diciendo que la Alcaldía tomó ya las medidas oportunas en este asunto; pero poco podrá su buena voluntad, si no se complementa con la ayuda del público, que denuncie en cada caso a los transgresores de la autoridad, que previamente, estableció una tasa justa y racional.

A nosotros se han acercado hoy varias señoras para referirnos que al pretender comprar hoy la leche en el mercado, como de costumbre se les exigió un precio arbitrario y elevado.

Les hicieron las oportunas advertencias, y aludieron al testimonio de Prensa, que en estos días aboga por el restablecimiento de la tasa legal, olvidada por conveniencia. Se les dijo también que la Alcaldía había hecho pública su orden de que se vuelva al precio único y autorizado.

Pero para las lecheras a que hacemos referencia, ni existen leyes, ni ordenanzas, ni autoridad que las intimide. Y dicen las señoras que a nosotros se acercaron para que nos hagamos eco de esta protesta, que era mayor el cinismo con que pretendían la explicación de precios caprichosos que la injusticia que esto encierra.

Volvemos a llamar la atención de la Alcaldía para que designe agentes que cuiden en cada momento de evitar estos abusos pues aunque en el caso a que nos referimos, pretendieron dichas señoras ponerlo en conocimiento de los agentes de la autoridad encargados de este asunto, no pudieron hallarlos, y por consiguiente, permaneció impune la desaprensión de estos comerciantes, llenos de egoísmo.

Esperamos, pues, que se cuidará "sobre el terreno", de la marcha de este enojoso asunto, imponiendo, si ello fuera necesario, ejemplares castigos a los transgresores de las órdenes de la autoridad.

En el Campoamor

"LA CONDESA DE MONTMARTRE"

El estreno de ayer fué desgraciado. El libreto es una sarta de tonterías y situaciones disparatadas que tiene por base la consabida condesita que se cansa de su vida honesta y días antes de casarse con un hombre al que no ama, se encamina a un baile de Montmartre, donde hace mil locuras y enloquece de amor a un teniente de Marina, que luego resulta ser primo del futuro esposo de la condesa. Después de varias escenas bastante aburridas, llenas de los mismos trucos que en miles de obras hemos visto ya y de los consabidos desfiles de las segundas tip'es ligeritas de ropa, llegamos al último acto en el que, una promesa de matrimonio entre la condesa y el teniente ponen fin a la opereta y nienta ponen fin a la opereta y nienta nuestro aburrimiento. La música, lo mejor de la obra, es de las que no se hacen célebres.

Eugenia Zúffoli, con su gracia, su arte y su belleza fué la única nota digna de aplauso anoche y a la que iban dirigidos, cuantos ayer sonaron en la sala.

Esta obra pertenece al mismo género de la comentada ayer, aun cuando la crudeza de ciertas escenas están bastante limadas.